まるごと♥杏樹学園 1

天津牙（あまつさえ）

MARUGOTOV ANJUGAKUEN
PRESENTED BY SAE AMATSU
Kadokawa Comics A

SAKURAHANA.COM
TRANSLATIONS

Kadokawa Comics A

まるごと♥杏樹学園 1

天津牙（あまつさえ）

MARUGOTOV ANJUGAKUEN
PRESENTED BY SAE AMATSU

KCA 77-9
角川書店

9784047138223

1920979005402

ISBN4-04-713822-3

C0979 ¥540E

定価:本体540円（税別）角川書店

代々妖怪を従える家に生まれた男の子、
伽峨覚夜（かが・かくや）は母親の陰謀で
全寮制の女子校「杏樹学園」に転校!!
妖怪だらけでドキドキ★
女装がバレそうでドッキドキ♥
覚夜の学園ライフは
いったいどーなっちゃうの――??

Kadokawa Comics A

まるごと♥杏樹学園 1

天津 冴
あまつさえ

MARUGOTO♥ANJUGAKUEN
PRESENTED BY SAE AMATSU
Kadokawa Comics A

天津 冴
SAE AMATSU

杏樹学園1巻がでました。
このまんがで一番悩んだのは、
ある意味タイトルだったりします。

MARUGOTO♥ANJUGAKUEN
PRESENTED BY SAE AMATSU

KCA 77-9
角川書店

まるごと甘神さん

「天津・牙」(あまつさん)

MARUGOTO AMAGAKUEN
PRESENTED BY SAB AMATSU
Kadokawa Comics A

1周目

YES, COMING! WONDER WHAT'S INSIDE?

I'VE GOT A PACKAGE FOR YOU!

WHAT IS IT?

HOHO-- IT'S ALSO BEEN HAND WRAPPED.

BWAAAAH!!!!!

RATTLE RATTLE

はぁ

HIDOI~!
TRANSLATIONS
SAKURAHANA.COM

まるごと♥杏樹学園 1

[天津 冴]

MARUGOTO♥ANJUGAXUEN
PRESENTED BY SAE AMATSU
Kadokawa Comics A

CONTENTS

MARUGOTO♥ANJUGAKUEN volume1

第一話 目覚めた先は杏樹学園 7
第二話 はじまりは突然に 39
第三話 弱き者にも五分の魂 63
第四話 袖すりあえばなんとやら 87
第五話 主想へば 111
第六話 三人よればかしましい 135
おまけ あとがきまんが 159

ANJYU GAKUEN
REGISTRAR SHEET

OCHIKOBURE DORM*

KAGA KAGUYA (HUMAN)
A BOY WHO TRANSFERS INTO AN ALL-GIRLS SCHOOL DRESSED AS ONE.
THE MAIN CHARACTER.

HAKUBI NENE (NINE-TAIL FOX)
COMES FROM THE VERY POWERFUL NINE-TAIL FOX FAMILY, BUT TRUTHFULLY SHE'S JUST A WEAKLING WITH ONLY SEVEN TAILS.

KERA SASA (UMBRELLA SPIRIT)
THE WEAKEST YOUKAI WITHIN ANJYU GAKUEN.
FANTASIZES CONSTANTLY ABOUT WHAT REALLY GOES ON IN ALL-GIRLS SCHOOLS!?

AMAO MIO (WEREWOLF)
HIDES HER TOP CLASS INNATE POWERS.
BECAUSE SHE IS PART WOLF, SHE HATES BEING TOLD WHAT TO DO.

FREA (DEMON)
CONSTANTLY BRING TROUBLE TO THOSE IN THE DORM.
HAS THE TRAITS OF A TRUE DEMON.

-:HEAD OF THE DORM:-
SAKI (ZASHIKI WARASHI)
A FAILURE AS A ZASHIKI WARASHI WHO CAN'T EVEN BRING HAPPINESS TO THE MAIN CHARACTER.

ACADEMY ADMINISTRATORS

-:SCHOOL DIRECTOR:-
BYAKUSETSU (CAT SPIRIT)
THE FORMER DIRECTOR'S PET CAT, THUS SHE IS A CAT SPIRIT! EVEN TOUGH SHE'S THE DIRECTOR, SHE'S ACTUALLY WEAK.

-:PRINCIPAL:-
BAK BEAD
POWERFUL AND LURKS IN THE SHADOWS OF ANJYU GAKUEN, AWAITING THE DAY SHE CAN DEFEAT BYAKUSETSU AND BECOME DIRECTOR.

STUDENT COUNCIL

-:STUDENT COUNCIL PRESIDENT:-
HAKUBI TOMOE (NINE-TAIL FOX)
THE GREATEST STUDENT COUNCIL PRESIDENT EVER!
BUT IT SEEMS LIKE SHE WANTS TO BE KAGUYA'S O-YOME-SAN???

*MEANS DORM FOR STUDENTS FALLING BEHIND.

～杏樹学園入学の手引き～

学園の主人公は生徒！本学園は21世紀の新しい社会の枠組みの中で、妖怪と人間とのより良い共存関係を構築していく事を目標に、生徒一人一人を主体とした教育を目指しております。

そのために、一般的な学力の向上よりも、妖怪と人間とが生き残る力を身につけられる授業形態や環境整備を心がけております。

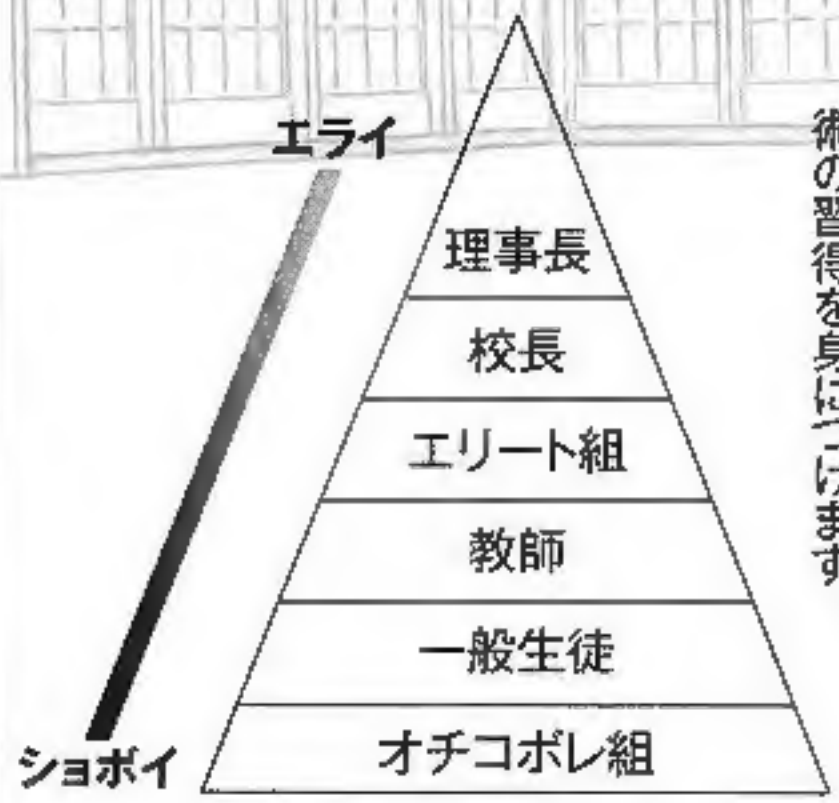
自主・自立・自由誠心を指標にし、現代のグローバルな課題を学び妖怪と人間とが参加し共同でつくる学園、それが杏樹学園です。

主従一貫教育

本学園の教育基本方針は「弱肉強食」。

妖怪を束ねる【主】たる資格を持つ生徒は、より多く、より優秀な【従】たる生徒を集め指揮する帝王学を学び。【主】たる生徒に仕える【従】たる生徒は、より優れた【主】を得るため数居る【従】と切磋琢磨し凌ぎを削る。

厳しい実践教育の中で生徒たちは、生き抜くための知識と技能・技術の習得を身につけます。



キャンパス紹介

杏樹学園は、まだまだ世間の中で正体を完全に隠し生活していくことのできない妖怪も安心して学業に励める、人里から完全に隔離された全寮制女子校です。

各寮は専属の座敷童子スタッフが、真心と運気アップを込めて管理しております。

また、日々の過酷な授業による、疲れやストレスを解消する施設も充実し、充実したキャンパスライフを約束します。

制服

一般生徒
（ブレザー）

エリート生徒
（セーラー服）

AN INTRUDER!!!

AH WAI-

SFX: WHAM

CHAPTER 1: WOKE UP IN ANJYU-GAKUEN!?

SFX: GUU

AS LONG AS I'M THE HEAD O' THIS DORM, I WON'T ALLOW IT!

TRYING TO SNEAK IN AND THREATEN THE DORM, WERE YA?!

SFX: ZOZOZO

TRANSLATIONS SAKURAHANA.COM

HOHO... SO YOU WON'T LISTEN TO YOUR OWN MOTHER'S INSTRUCTIONS?

THEN THERE'S NO WAY I'M GOING TO THAT ANJYU GAKUEN PLACE!

IF YOU'RE TELLING ME THAT I GOTTA WEAR THIS GIRL'S UNIFORM EVEN TOUGH I'M A BOY

YOU MUST BE JOKING!

SFX: BAM

IT'S AN ALL-GIRL SCHOOL! EVEN IF I DRESS UP AS ONE, THEY'LL BE ABLE TO TELL FOR SURE!

OUR FAMILY HAS ALREADY DECIDED TO MAKE PARTNERS WITHIN SCHOOL

UNDERSTOOD?

THEY SAY A DEMON'S FAVORITE DISH IS A BOY'S LIVER...

IF THE DEMONS IN THAT SCHOOL WERE TO FIND OUT... I'D DEFINITELY BE EATEN ALIVE.

HUH?

THAT'S -

- DANGEROUS,. SITTING UNDER THERE, LIKE THAT

YOU JUST WOULDN'T LISTEN TO ME ..

THIS IS YOUR OWN FAULT, KAGUYA.

GYA!

100t

LEAVE IT TO ME, O-YAKATA SAMA.

ALL DONE. PLEASE LEAVE TH'S AT THAT PLACE.

ANJYU GAKUEN

SFX: ZA SHI (SOUND MADE BY A SHOVEL WHEN SCOOPING, THEN POURING DIRT)

WELL, I MIGHT AS WELL FINISH WHAT I STARTED.

EVEN TOUGH I WAS TRYING TO DISPOSE OF THE BODY

OH? YOU WERE STILL ALIVE?

WHA- WHAT THE HELL ARE YOU DOING?!

A- ARE YOU TRYING TO KILL ME?!

ARE YOU ALRIGHT?

HUH?

"ONCE IN A LIFETIME?" THAT'S NOT EVEN FUNNY!

YOU'LL BE MY FIRST!

COME ON NOW, BEING BURIED ALIVE IS A ONCE IN A LIFETIME CHANCE, YA KNOW!

YOU'RE LAUGHING TOO MUCH.

ONCE SAKI-CHAN GETS GOING, THERE'S NO STOPPING HER.

SORRY... I TRIED TO STOP HER, IT'S JUST THAT... UMMM--

THANK YOU... UH...

OVER HERE! I'M THE ONE IN CHARGE O' THIS DORM.

I'M SASA KERA, A KARAKASA.

SINCE YOUR HERE IN THIS DORM, IT MEANS WE'RE IN THE SAME CLASS.

I'M SAKI, A ZASHIKI WARASHI.

A ZASHIKI WARASHI... AND A KARAKASA. DON'T TELL ME...

11 TN: KARAKASA = UMBRELLA SPIRIT
ED: FROM NOW ON I LOVE UMBRELLAS

YES IT IS YOU'RE EVEN WEARING THIS SCHOOL UNIFORM. THAT'S A STRANGE QUESTION TO ASK SINCE YOU TRANSFERRED HERE.

YOU KNOW .. THAT A- ANJYU GAKUEN PLACE?

UMM- THIS ISN'T THE PLACE WITH ALL THOSE DEMONS, IS IT...?

ON TOP OF THAT, THERE'S LOTSA DEMONS WITH SPECIAL ABILITIES THAT HAVE GATHERED HERE.

SURE MUST BE NICE HAVING POWERS.

"USE OR BE USED." THEY USE THE OLD WAYS TO TEACH HERE.

YER AT LEAST AWARE OF THE SCHOOL RULES RIGHT? IN THIS SCHOOL "THE WEAK BECOME FOOD FOR THE STRONG."

CRAP! A BOY IN AN ALL-GIRL SCHOOL?! IF ANYONE FOUND OUT...

.. ENDED UP BEING FORCED BY MOM.

A LOT HAPPE- -NED...

BUT YER PRETTY STRANGE TOO YER THE FIRST TRANSFER STUDENT TO ARRIVE IN A BOX.

YOU SHOULDN'T CALL SOMEONE ELSE'S MOTHER "THE WORST" ... BESIDES, YOU TWO ARE SIMILAR.

THAT WOMAN IS THE WORST.

NOW I SEE. THERE'S STILL THOSE WHO FORCE THEIR WILL UPON OTHERS IN THIS WORLD.

SH*

GEHO**

I'M... KAGUYA KAGA... *COUGH*

SO WHO ARE YA?

I WASN'T... *COUGH COUGH*

YA DISRESPECTFUL KID! DON'T YA LOOK DOWN ON A DEMON!

*TN: I THINK IT'S A NOISE
**TN: SFX FOR CHOKING OR COUGHING, "COUGH"

SAK PAHANA .COM
TRANSLATIONS

OH..
I HAVEN'T
INTRODUCED
THE REST
YET,
LISTEN UP! HAVE I?

INTRODUCE

ED: YOU GUYS DARE ASK
ME WHY I LIKE ECCHI NOW?

OVER HERE
IS FREA.
SHE'S A
DEMON.

I HATE
CLOTHES.

I UNDERSTAND
YOU'RE A
WEREWOLF,
BUT YOU
SHOULD AT
LEAST PUT
ON SOME
CLOTHES!

GIRLS
ARE
CAREFREE.

THIS GIRL
IS MIO
AMAO.
SHE'S A
WEREWOLF.

I DON'T THINK THAT'S THE PROBLEM!

I'M WEARING THE NECKTIE, SO DON'T WORRY.

IT'S OKAY.

BUT WHAT ABOUT YOUR SCHOOL UNIFORM?

SFX SNIFF SNIFF

I'M SURE... IT'S A SCENT I HAVEN'T SMELLED IN THIS SCHOOL BEFORE.

WHA- WHAT IS IT?

WEARING JUST THE NECKTIE DOESN'T MEAN .. HMM?

IT'S PROBABLY ALL THE MUD AND SWEAT FROM BEING BURIED ALIVE THAT'S GIVING ME THAT SCENT.

YOU... THERE'S A STRANGE SCENT COMING FROM YOU.

YOU- YOU'RE IMAGINING THINGS!

TRANSLATIONS BY RANMA.COM

UKYA-

I GET IT- I'M FREAKIN' SORRY! I'LL TAKE YA TO THE BATH RIGHT NOW!

SFX: DO BO-N = SPLASH

SAAA, SCRUB YOURSELF CLEAN!

URYA- URRRYA- -AAA!!!

ARE YOU ALRIGHT? IS SAKI-CHAN MESSING AROUND AGAIN?

WERE YOU TRYING TO KILL ME-!?

ARA? YOU'RE SOMEONE I HAVEN'T SEEN BEFORE

EH?

UWA!

WELL THEN, I'LL LEAVE THE REST TO YOU!

OH COME ON, I DID IT CAUSE SHE SAID SHE WAS DIRTY.

JEEZ, SAKI-CHAN, YOU HAVE TO TREAT THE NEW RESIDENTS A LOT NICER.

THAT'S BAD MANNERS! YOU SHOULD ALWAYS LOOK SOMEONE IN THE EYE WHEN GREETING THEM!

UWAAA

I'M NENE HAKUBI, A NINE-TAILED FOX NICE TO MEET YOU.

AH! I HAVEN'T INTRODUCED MYSELF YET, HAVE I?

I- I'M KAGUYA NAGA. NICE TO MEETCHA.

HMMMM--

WHAT? EVEN TOUGH YOU HAVEN'T EVEN WASHED UP PROPERLY?

I- I'M ALREADY DONE SO-

I SEE NOW... YOU'RE ASHAMED TO BE NAKED AROUND OTHERS.

HAH?!

OHHH- YOU SHOULDN'T STRUGGLE~

YOU'RE GOING TO REGRET THIS IF YOU DON'T STOP!

WAH- YOU IDIOT. STOP IT!

I'M GONNA RIP IT ALL OFF!

YOU'RE SO SILLY! THERE'S NOTHING TO BE EMBARASSED ABOUT SINCE WE'RE BOTH GIRLS!

AH.

MMM... PADDING? DOES BEING FLAT CHESTED BOTHER YOU THAT MUCH?

SFX: POTO = FLOP

SFX: KYAA

EHHHH !!!

OH

SFX: KYAAA

I'M BEGGIN' YOU! JUST STAY QUIET AND LISTEN TO WHAT I HAVE TO SAY!

MMFFF-!

I'M SORRY! PLEASE CALM DOWN!

AN ENEMY OF ALL WOMEN IS HERE-!

THANK YOU. THERE'S A REASON WHY I'M DOING THIS...

WHY YOU-! LET ME GO-!

UWAA! STOP STRUGGL--ING! EVERYONE WILL HEAR YOU!

SFX DOKI = HEART BEAT

KYAAA!!!

UUFFF!

HUH? YOUR HAIR... YOU WERE USING FAKE HAIR?

IT'S ALL OVER~~~ WHAT SHOULD I DO??? THE GREATEST SHAME OF THE NINE-TAIL FOX FAMILY HAS BEEN EXPOSED!!!

AA-! THE TAILS ON MY HEAD! I'VE BEEN FOUND OUT! THE FACT THAT I'M NOT REALLY A NINE-TAILED FOX!

IDIOT! I CAN SEE EVERY- -THING, SO COVER UP!

MY TAILS... HUH? "EVERY- -THING" ?

YOU... YOU LOOKED DIDN'T YOU!

I...UH... WHICH PART? YOUR TAILS? OR YOUR BODY?

23 ED: HOW ABOUT BOTH :D

SFX: TERE TERE = BLUSH BLUSH

LIWAAA!

YOU'RE DEAD!

WHAT? YOU'LL REALLY HEAR ME OUT?

OKAY, I WILL.

W-WAIT A MINUTE! THERE'S A REASON FOR THIS! JUST LISTEN TO MY STORY!

THEY SAY YOU SHOULD ALWAYS LISTEN TO A PERSON'S STORY

OF COURSE I WILL, SILLY.

DRESSING UP LIKE A GIRL JUST TO GET INTO AN ALL-GIRL SCHOOL I WON'T FEEL SYMPATHY FOR SOMEONE WITH NO GUAME!

HAVING A STRONG WILL IS WHAT MAKES A DEMON!

I WON'T LISTEN EVEN IF YOU TRY TO BEG FOR YOUR LIFE!

HOWEVER!

... ESPECIALLY SOMEONE WHO'S ABOUT TO DIE!

NOW LISTEN HERE I DIDN'T DRESS UP LIKE A GIRL AND CAME HERE BECAUSE I WANTED TO

ALL THIS IS MY MOTHER'S FAULT

YOU SEE.

"BEG FOR MY LIFE"? SO IT'S ALREADY BEEN DECIDED THAT I'M GOING TO DIE?

WHEN I SAID IT WAS IMPOSSIBLE FOR A BOY TO ATTEND AN ALL-GIRL SCHOOL, SHE DRESSED ME UP LIKE THIS...

IT REALLY SUCKS HAVING A MOM WHO'S UNREASO--NABLE...

IF I DON'T BECOME THE TOP STUDENT IN THIS SCHOOL

THEN I CAN'T GO HOME-!

EVEN WHEN SHE KNEW I WAS SCARED OF DEMONS.

I DON'T EVEN LIKE DRESSING LIKE A GIR-

IN THE END, I WAS FORCED INTO A BOX AGAINST MY WILL...

IF THEY KNEW THERE WAS A BOY IN THIS SCHOOL,

THE DEMONS WOULD EAT ME UP FOR SURE!

THE LOVE BOYS' LIVER

I'M BEGGIN' YOU, PLEASE DON'T TELL ANYONE THAT I'M A BOY!

BUT NOW THAT I'M HERE, I HAVE NO CHOICE BUT TO BECOME THE BEST IN THE SCHOOL!

YEAH, WHATEVER! IF IT'S NOT YOU, THEN IT'LL BE SOME OTHER DEMON THAT'LL EAT ME!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT I WASN'T GOING TO EAT YOU...

WHAT?! YOU'D REVEAL SOMEONE ELSE'S EMBARASSING SECRET, YET STILL CALL YOURSELF A MAN?!

SO IF YOU TELL ANYONE THAT I'M A BOY, I'LL EXPOSE YOUR SECRET ABOUT ONLY HAVING SEVEN TAILS.

YOU BASTARD~

BEING A MAN DOESN'T MATTER WHEN MY LIFE IS ON THE LINE...

TRANSLATIONS JM REMIND.COM

SFX: GARA = SLIDING DOOR MOVING

YOU TWO BETTER BE GETTIN' ALONG!

I FORGOT TO MENTION THIS EARLIER, BUT NENE-HAN AND KAGUYA-HAN, YOU TWO ARE GOING TO BE ROOMMATES!

HUH?

SFX: GIRA = GLARE

WHAT- WHAT'S THE MATTER-?

WHY DO I HAVE TO BE THE ONE TO SHARE A ROOM WITH THIS JERK!

IF YA REALLY DON'T WANT TO, THEN GO TELL HER YOUR REASON...

IT WASN'T ME... THE PRINCIPAL WAS THE ONE WHO MADE THE DECISION...

I CAN'T TELL HER MY REASON... OR I'LL BE EXPOSED AS WELL.

UWA-! YOU ACTUALLY KILLED HER WITHOUT SPILLING HER BLOOD OR MAKING SHE CRY DEMONS ARE REALLY HORRIBLE.

SA-SAKI-CHAN!

DON'T... DON'T GO KILLIN' ME OFF JUST YET....

EH?

LISTEN UP, JERK!

HAKUBI NENE
KAGA KAGUYA

WHAT NOW-?

YOU'RE A BOY SHARIND A ROOM WITH A GIRL WHO HASN'T BEEN MARRIED YET. WHAT RIGHTS DO YOU THINK YOU HAVE?

FUKU

BUT I WON'T BE ABLE TO LIE DOWN TO SLEEP WITH THIS MUCH SPACE.

BUT IF YOU TAKE ONE STEP OUT OF THAT AREA, I'LL KILL YOU!

I KNOW IT WAS THE PRINCIPAL WHO DECIDED THAT WE SHOULD SHARE A ROOM...

COME ON! DO YOU KNOW WHAT YOU'RE SAYING? YOU'RE BEING EXACTLY LIKE MY MOM!

ANYWAYS, YOU'RE NOT TO MOVE FROM THAT SPOT, UNDERS--TAND?

HEY, WAIT!

THEN JUST SLEEP STANDING UP~

UWA-

HUH?

AH!

SFX: ZURU = DRAGGING SOUND

OUCH!

SFX: ZUDEN = SLIP

HOLD ON! THAT WASN'T ON PURPOSE! MY FOOT SLIPPED!

KYAAAA !!!!

DOG

YOU--- SON--- OF--- A---

LET ME EXPLAIN...

AH.

ENEMY OF WOMEN!

IDIOT! BASTARD!

OOOF! OOOF!

FORGIVE ME!

I'LL BE KILLED.

NOT GOOD... AT THIS RATE...

WHAT?

MY DEMON POWER. IT'S DISA--PPEARING.

WHAT IS THIS? MY POWER.

WHEW

I'M SORRY MY DAGGER HAS THE ABILITY TO ABSORB A DEMON'S POWER.

YOU WHAT DID YOU DO TO ME

NENE-CHAN! KAGUYA-CHAN! SORRY TO BOTHER YOU BUT--

OF COURSE I WAS!

I HAD TO DO IT YOU WERE GOING TO KILL ME

YOU-- DIRTY CHEATER-- GIVE-- MY POWERS-- BACK--

~ABOUT THE WELCOMING PARTY... KYAA!!!

I'M TELLING YOU, YOU'RE GETTING THE WRONG IDEA!

I DON'T WANT TO INTERRUPT ...

UWA! IT'S NOT WHAT IT LOOKS LIKE!

I'M SORRY... I DIDN'T KNOW THAT YOU TWO HAVE THAT TYPE OF RELATION--SHIP

YOU NAUGHTY GIRL... I TOLD YOU TO CALL ME ONEE-SAMA.

NENE-SAMA- 禰々様

THOSE KINDS OF RELATION--SHIPS REALLY DO HAPPEN IN ALL-GIRL SCHOOLS...

PLEASE DON'T WORRY. I UNDERSTAND COMPLETELY.

SFX: ZOKU ZOKU = GETTING EXCITED

THAT'S NOT IT!

EXACTLY!

NOW I SEE. SO YOU TWO WERE JUST FOOLING AROUND?

CURRENTLY EXPLAINING

MAYBE I SHOULD KILL HIM...? NO, AS LONG AS THERE'S SOMEONE ELSE WITH US...
BUT IT MIGHT BE REALLY DANGEROUS TO BE ALONE WITH THAT BEAST.

KANJI KAGUYA

IN THAT CASE...

WHAT THE. ?

SFX: PII = WHISTLE SOUND

DON'T WORRY. THERE'S ONLY WOMEN HERE.

OH, I WAS JUST WONDERING IF YOU WANTED TO SLEEP HERE TONIGHT I MEAN, MIO! YOU SHOULDN'T WALK AROUND COMPLETELY NAKED LIKE THAT!

YOU CALLED?

I DON'T UNDERSTAND WHAT YOU'RE SAYING, NENE.

THAT'S THE PROBLEM!

I'LL CHASE HIM OUT OF HERE NO MATTER WHAT!

AH- I DON'T CARE ANY- -MORE!

第一話 おわり

CHAPTER 1 - END

SAK PAHANA .COM
TRANSLATIONS

HIDOI~! TRANSALTORS

WELL HERES A NEW PROJECT WEVE BEEN WORKING ON.
EXPECT ALOT OF ECCHI MOMENTS FROM THIS ONE.
ALSO SOME PARTIAL NUDITY. A BIT OF CROSS DRESSIN.

AS ALWAYS YOUR WELCOMED TO CHECK OUT MORE
OF OUR PROJECTS AT SAKURAHANA.COM

WELL HOPE YOU ENJOY THIS SERIES AS MUCH AS I WILL.
LOOK FOWARD TO THE NEW CHAPTERS

UNTIL THE NEXT RELEASE

JA
HIDOI~! TRANSLATORS

TRANSLATOR- WAPICOSUKE
CLEANER- ALPHA
TYPESETTER- RAGUNA
Q.C.- YOMI

CHAPTER 2
BEGINNINGS ARE SUDDEN

YOU MIGHT BE A CROSS-DRESSING PERVERT, BUT HAVE THE DECENCY TO COVER YOUR EYES WHEN A GIRL'S CHANGING!

UNBELIE--VABLE!

食堂

SIGN: SHOKUDOU • CAFETERIA

I'D BEAT HIM AND THROW HIM OUT OF HERE!

GRRRR... IF ONLY KAGUYA DIDN'T KNOW MY SECRET...

NENE IS A NINE-TAIL FOX, BUT ONLY HAS 7 TAILS

IT WASN'T THAT HARD!

YEAH, BUT YOU DIDN'T HAVE TO HIT ME FOR IT.

GIRLS SHOULDN'T BE THROWING PUNCHES.

ONEE-CHAN!

I'VE KEPT MY MOUTH SHUT ABOUT YOU, SO LET'S JUST TRY AND GET ALONG.

I DON'T THINK THAT'S WHAT YOU CALL "BEING FRIENDLY".

THOSE TWO JUST MET YESTERDAY AND THEY'RE ALREADY FRIENDLY WITH EACH OTHER.

HONESTLY NENE, HOW LONG DO YOU INTEND ON BEING A FAILURE?

ONEE-CHAN!

BUT THEN AGAIN, THIS IS A DORM FOR FAILURES IT'S ONLY NATURAL THAT THEY DON'T HAVE ANY MANNERS.

HONESTLY. EVERYTIME I COME HERE IT'S ALWAYS SO NOISY.

?

YEAH...

ONEE-CHAN? YOU TWO ARE SISTERS?

Bishi

I, TOMOE HAKUBI, AM THE GREATEST STUDENT COUNCIL PRESIDENT AS A FIRST YEAR IS AMAZING

THERE IS NO ONE THAT HAS DEFEATED ME IN BATTLE WITHIN ANJYU GAKUEN.

WE'RE TWINS, ACTUALLY BUT I SURPASS HER IN BOTH STRENGTH AND ABILITY.

NOTE 1ST YEAR AT JAPANESE HIGH SCHOOLS ARE SOPHOMORES.

SHE'S SMART RELIABLE

SHE'S THE ONE WHO HAS EVERYTHING

WOW BECOMING STUDENT COUNCIL PRESIDENT AS A FIRST YEAR IS AMAZING

I'M NOT LIKE NENE WHO WAS LABELLED A FAILURE AFTER ENROLLING

SORRY FOR NOT BEING PERFECT!

ED'S NOTE: DOESN'T... HAVE? LOL XD

DOESN'T... HAVE...?

YOU MUST HAVE A TRAIT THAT SHE DOESN'T HAVE...

YOU DISRESPECTFUL TRASH!

THESE THINGS SHOULD BE CONSIDERED DANGEROUS!

LOOK AT THEM! AREN'T THEY TOO BIG?

THE ONLY THING I CAN'T COMPARE TO IS HER SEXY BODY!

THAT'S RIGHT! YOU'RE PRETTY KEEN TO HAVE NOTICED!

ムニュ

ムニュ

SO? WHAT DID YA COME HERE FOR?

STOP IT ONEE-CHAN!

GIVE IT BACK! GIVE ME BACK MY SHARE!

ぷるぷる

ぷるぷる

ぷるぷる

 SFX: HAA = PANT

THE PRINCIPAL ASKED ME TO SHOW THE TRANSFER STUDENT AROUND.

AH, I ALMOST FORGOT.

OTHERWISE, I WOULD NEVER HAVE COME TO SUCH A FILTHY PLACE.

WITH A ZASHIKI WARASHI THAT CAN'T EVEN BRING HAPPINESS.

!!

HUH?

UWAA.. IF YOU TALK TO SAKI-CHAN LIKE THAT SHE'S GOING TO-

YOU THINK SO?

YOU SAID TOO MUCH

SAKI-CHAN IS TRAUMATIZED ABOUT BEING A ZASHIKI WARASHI THAT CAN'T BRING HAPPINESS.

WHAT'S GOING ON? SHE DIDN'T SHOW ANY MERCY WHEN IT WAS ME!

IT'S NOT LIKE I WANTED TO BE THIS WAY.. I JUST...

SHE BECOMES LIKE TH S WHEN SHE'S REMINDED OF THIS.

THAT'S TRUE, BUT...

BUT YOU CAN HAVE SOMEONE ELSE TO BE THE GUIDE, CAN'T YOU?

SO THAT'S WHY...

IT'S JUST THAT I BARELY HAVE ANY DEMONIC POWERS...

CLASS FOR FAILURES ...?

IT'S SUSPICIOUS TO JOIN THE CLASS FOR FAILURES RIGHT AFTER JOINING.

WEAKEST DEMON IN SCHOOL

AFRAID HER SECRET WILL BE EXPOSED

THIS SCHOOL ENCOURAGES STUDENTS TO MAKE "MASTER-SERVANT" RELATIONSHIPS WITH EACH OTHER.

DOENS'T GIVE A SHIT

LONER

HOWEVER, THOSE WHO CAN'T BE EITHER MASTERS OR SERVANTS ARE LABELLED AS FAILURES.

IT'S TRUE. AND THIS DORM IS RESERVED FOR STUDENTS IN THAT CLASS.

EH? THIS IS THE CLASS FOR THE STUDENTS WHO ARE FALLING BEHIND?

SFX. TERE TERE = EMBARASSED

IT'S ALSO BEEN A WHILE SINCE WE'VE HAD REGULAR LESSONS.

RIGHT?

I GUESS SO.

ISN'T IT STRANGE THAT THE TRANSFER STUDENT CAME STRAIGHT HERE WITHOUT EVEN TRYING FIRST?

I HAVE TO TAKE EVERY CHANCE I GET, SO I DECIDED TO SHOW HER AROUND MYSELF.

SHALL WE GO?

IF SHE KNEW ABOUT IT, SHE WOULD HAVE HAD MANY SERVANTS BY NOW.

AND SHE'S ALSO A HUMAN! MANY OF THE DEMONS HERE FEEL IT IS A PRIVILEGE TO SERVE A HUMAN.

WAIT ONEE-CHAN!

UUU~~ I CAN'T SAY IT~~ SHE'S ACTUALLY A BOY~~ SO BE CAREFUL~~

IT'S JUST THAT SHE'S ...

OF COURSE NOT! I WASN'T AIMING

WHAT? WERE YOU AIMING TO BE HER SERVANT?

LET'S GET GOING, TRANSFER STUDENT

YOU'RE ALWAYS ACTING SO WEIRD.

HE WON'T DO ANYTHING SINCE THEY'RE IN THE SCHOOL GROUNDS. BUT STILL..

I GUESS YOU CAN CALL IT MORE OF A SUPERS--TITION.

OR SO THEY SAY, BUT THERE'S NO PROOF, SO NO ONE REALLY KNOW IF IT ACTUALLY WORKS.

WELL YOU'RE PRETTY FAMOUS IN THIS SCHOOL TOO.

EVERYWHERE WE WENT THERE WERE CROWDS FOLLOWING US

YEAH, I GUESS.

THEN THEY'LL BE TOGHETER FOREVER.

YEAH. IF TWO STUDENTS WERE TO MAKE A PACT IN FRONT OF THE FOUNTAIN...

AND THIS IS THE LEGENDARY FOUNTAIN.

LEGEN--DARY?

SO YOU ACTUALLY HAVE ALL NINE OF YOUR TAILS?

OH... DIFFEREN--CES, HUH?

IT JUST SHOWS HOW DIFFERENT NENE AND I ARE...

I HAVE NO OTHER CHOICE...

THAT USELESS SISTER OF MINE . EVEN TOUGH SHE SAID SHE'D BE CAREFUL...

"DARK SECRET"? YOU MEAN HOW NENE IS A NINE-TAIL FOX WITH ONLY SEVEN TAILS?

BASTARD! YOU KNOW ABOUT MY FAMILY'S DARK SECRET?!

UWA!

DIE! IT'S YOUR FALT FOR KNOWING SOMETHING YOU SHOULDN'T!

DON'T TOUCH ME!

YOU ALRIGHT? IT'S BECAUSE YOU WERE BEING RECKLESS THAT YOU FELL IN EXACTLY LIKE HERE

JEEZ, LOOK WHAT YOU DID

KYAA!

YOUR ANKLE DID YOU TWIST IT?

OUCH!

I GUESS I HAVE TO

WHAT DO YOU THINK YOU'RE-PUT ME DOWN!

KYA!

WHERE TO?

STOP STRUGGLING! YOUR ANKLE'S HURT AND YOU NEED TO DRY OFF QUICKLY BEFORE YOU CATCH A COLD!

OKAY.

FINE THEN, BUT ONLY UNTIL WE GET TO MY DORM.

I COULDN'T FORGIVE MYSELF IF YOU GOT SICK AFTER SHOWING ME AROUND THE SCHOOL.

HEY, TRANSFER STUDENT...

HMM?

OF COURSE! THIS DORM IS ONLY FOR THE ELITE.

AFTER ALL, THIS DORM HAS A-RANK ZASHI--WARASHI IN CHARGE.

WOW... THIS PLACE IS A LOT NICER THAN MY DORM.

UWAA!

ぴょん

NO, WAIT. MY ANKLE HURTS, SO I CAN'T STAND VERY WELL. COULD YOU HELP ME OUT?

MAYBE I SHOULD STEP OUT FIRST...

KYAA! WHERE DO YOU THINK YOU'RE TOUCHING!

THEN, IF I MAY!

HELP YOU? DON'T SAY SUCH SHAMELESS THINGS!

WHAT ARE YOU SAYING? WE'RE BOTH GIRLS SO THERE'S NO NEED TO BE EMBARA--SSED

F-FINE THEN. I'LL JUST HOLD ONTO YOUR WAIST

OKAY.

YOU DISRESPE--CTFUL...

WHOA!

KYAA!

OUCH... WHAT'S YOUR...

MMMF ...

I-I'M SORRY! NO, DON'T

IF YOU EVER TRY TO DO THAT AGAIN, I'LL KILL YOU!

WHY YOU-- DOING WHATEVER YOU WANT BECAUSE WE'RE BOTH GIRLS...

YOU'RE ACTING LIKE YOUR SISTER.

A...
A BOY???

NO,
THAT'S
ACTUALLY...

I'VE
BEEN
FOUND
OUT AGAIN!

THIS MUST
BE SOME
KIND OF
MISTAKE...

EH? A BOY?
THEN MY
IMPORTANT
PLACE HAS
BEEN.. BY
A BOY...

DID THAT
BASTARD DO
SOMETHING
TO YOU!

ONEE-CHAN!!!
THAT
SCREAM
JUST NOW...

AAAHHH! ONEE-CHAN!

JUST AS I TOUGHT... A BEAST WILL ALWAYS BE A BEAST!

I... WHAT DID I... THIS HAS TO BE SOME KIND OF DREAM...

FORGIVE ME, ONEE-CHAN! I NEVER SHOULD HAVE LEFT YOU ALONE WITH THIS TRASH!

SFX: RUMBLE RUMBLE

FIGHT ME, KAGUYA! AND IF I WIN, YOU HAVE TO LEAVE THIS SCHOOL!

WHAT?!

MUST DO WHATEVER THE WINNER ASKS THEM TO!

FIGHTS IN THIS SCHOOL ARE A SACRED EVENT. THE LOSER, NO MATTER WHAT THE REASON...

ONEE-CHAN!

HOLD ON, NENE.

THIS IS MY PROBLEM, SO I'LL BE THE ONE TO SETTLE IT.

I SHOULD HAVE DONE THIS FROM THE BEGINNING...

KNOWING MY SECRET WASN'T ENOUGH, SO NOW YOU'VE SOILED MY SISTER!

I KNOW DRESSING AS A GIRL AND GOING TO AN ALL-GIRLS SCHOOL IS UNFORGIVABLE.

FURTHER--MORE, I DID THOSE HORRIBLE THINGS TO YOU

FORGIVE ME, TOMOE!

!!

THIS GUY... COULD IT BE THAT...

IF I DON'T BECOME NUMBER ONE, MY MOM WILL KILL ME!

I HAVE TO FIND STRONG PARTNERS, AND AIM TO BE THIS SCHOOL'S NUMBER ONE!

BUT THERE'S SOMETHING THAT I HAVE TO DO IN THIS SCHOOL NO MATTER WHAT!

HAH?!

I UNDERSTAND. I WON'T TELL THE PRINCIPAL ABOUT THIS.

I ALSO HEARD THAT KAGUYA COMES FROM A FAMOUS FAMILY OF DEMON HUNTERS. IT'S WHAT EVERYONE'S TALKING ABOUT RIGHT NOW.

I UNDERSTAND HOW YOU FEEL, BUT HE WANTS TO FIND STRONG PARTNERS. THAT IS SOMETHING THIS SCHOOL ENCOURAGES.

YOU SHOULD JUST CHASE HIM OUT!

WHY ARE YOU GIVING THIS BEAST A BREAK?!

NOW I SEE... YOU JUST WANTED STRONG PARTNERS SO YOU COULD TAKE DOWN MY SISTER!

YOU'RE AIMING TO BE NUMBER ONE... AND RIGHT NOW I'M NUMBER ONE SO IF YOU WANT IT, I COULD..

DO YOU REALLY THINK YOU CAN WIN AGAINST HER! YOU MUST BE STUPID!

NO, THAT'S NOT WHAT I-

DONT CALL ME STUPID

AH, WAIT!

NO~STOP~ THAT LADY DOESN'T KNOW WHAT SHE'S DOING! I'LL BE KILLED!

SAA, LET'S GO TO THE REFLECTION ROOM.

THAT'S ENOUGH! I'M GOING TO HAVE SAKI-CHAN CLEANSE YOU!

HE'S SEEN MY MOST PRECIOUS PLACE .. AND TAKEN MY FIRST KISS...

I'VE DECIDED! I'M GOING TO HAVE KAGUYA MAKE ME HIS BRIDE!

BUT WHAT I WANTED WAS TO BE ABLE TO SERVE THE ONE I LOVE.

THERE WASN'T ANYONE STRONG ENOUGH TO BE MY MASTER IN THIS SCHOOL...

HUH?

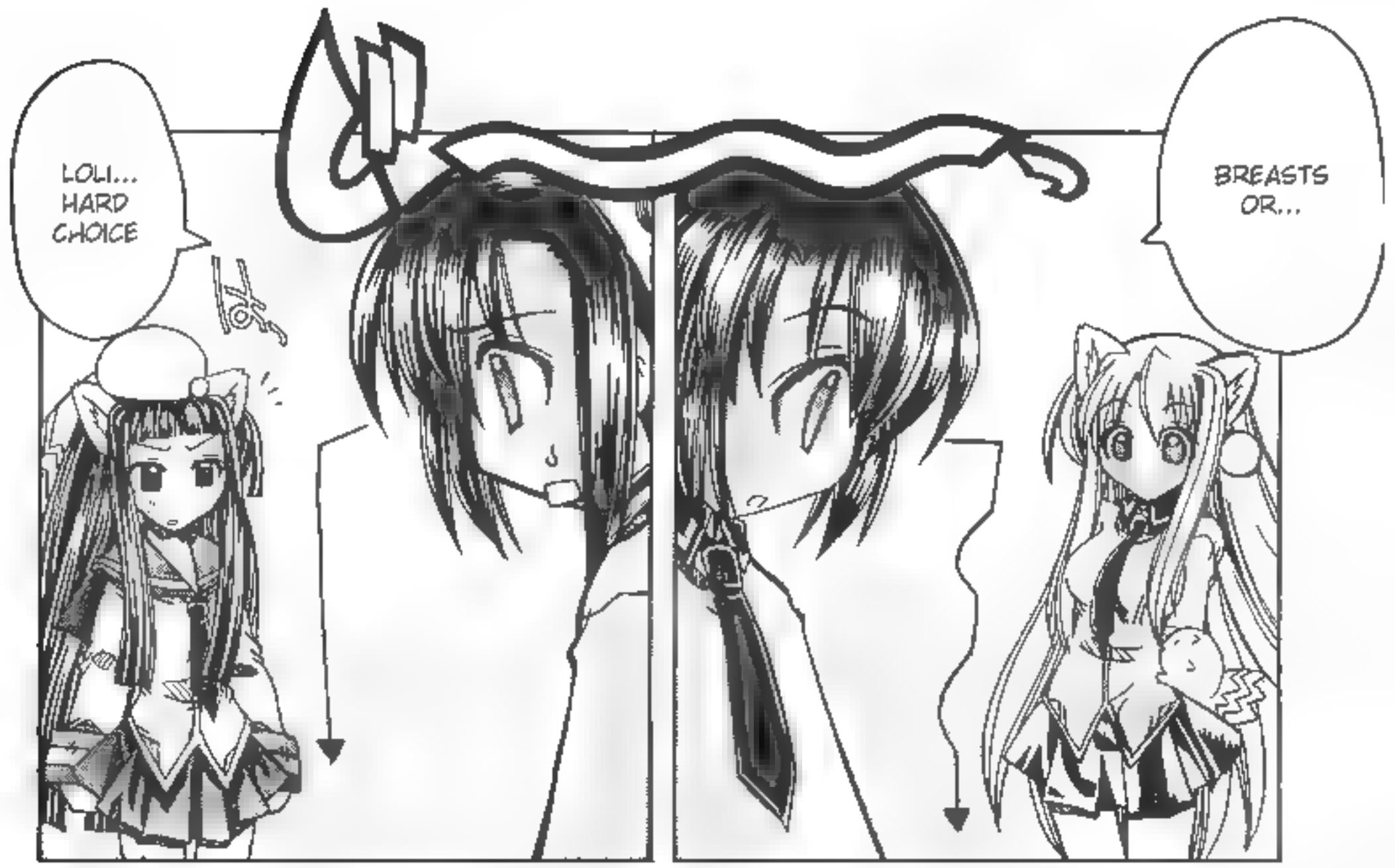
第二話 おわり

HIDOI TRANSLATORS

HERE IT IS, MARUGOTO ANJYU GAKUEN CHAPTER 2, SORRY FOR THE WAIT, BUT SINCE I HAVE SOME TROUBLE WITH STUDIES RIGHT NOW (DOES ANYONE KNOWS ALL ABOUT MAGNA CARTA? THAT COULD HELP) I HAD TO SLOW DOWN FOR A BIT, BUT HERE IT IS...MORE ECCHINESS FOR YOU GUYS.

VISIT US AT SAKURAHANA.COM FOR MORE OF OUR WORKS

CLEANER - ALPHA
TRANSLATOR - WAPICOSUKE
TYPESETTER - RAGUNA
Q.C. - YOMI



SFX: SHIVER
THE DORM WAS SCARY, BUT IF THEY FIND OUT THAT I'M A BOY HERE...
WE'RE IN THE SCHOOL!
YOU DON'T HAVE TO BE SO SCARED, YOU KNOW.
IT'S PATHETIC
LOOK, OUR TEACHER IS HERE.
YOU STILL BELIEVE THAT?
YOU WON'T BE EATEN
THEY'LL EAT ME ALIVE!

WEAK SOULS WON'T LAST FIVE MINUTES

第二話 弱き者にも五分の魂

KAGUYA KAGA -KYAT-. A HUMAN -BYOU-.

I'M SURE ALL OF YOU ALREADY KNOW BUT THIS IS

GOOD. EVERYONE'S HERE -KYAT-

!!

HMM... OUR INSTRU--CTOR...

BUT ALSO THE SCHOOL DIRECTOR. ?

AND I'M YOUR INSTRUCTOR, BYAKUSETSU -BYOU- PEOPLE ALSO CALL ME-

THE NEKOMATA SCHOOL DIRECTOR -KYAT-.

WAIT! ISN'T THE SCHOOL DIRECTOR THE HIGHEST POSITION IN THIS SCHOOL?

WHY IS SOMEONE LIKE YOU OUR INSTRUCTOR?

TN: NEKOMATA IS AN ADVANCED CAT SPIRIT WITH TWO TAILS.

RON

WHY DID I HAVE TO BECOME YOUR INSTRU--CTOR!?

THAT DAMN PRINCIPAL! SHE MADE ME DO IT AFTER I LOST TO HER IN MAHJONG!

YOU WANNA KNOW THE REASON WHY?

RON = WINNING HAND IN MAHJONG

SFX. RUMBLE

IT'S ALL YOU THAT ARE TO BLAME FOR THIS! -KYAT-

YOU FAILURES NEED TO HURRY UP AND MAKE SOME PACTS! -BYOU-

YOU PATHETIC DOGS! SHOW SOME DETERMINATION! -KYAAAT-

EVEN IF YOU SAY THAT, I'M THE WEAKEST IN SCHOOL.

NO ONE WANTS ME

SFX. SOB SOB

WOLVES HAVE PRIDE AND CAN SURVIVE WITHOUT A MASTER... IF YOU EVER SAY THAT AGAIN...

I'LL HUNT YOU DOWN

-BYOUUU-

WOLVES... ARE NOTHING LIKE DOGS. .

YOU'RE A HUMAN -BYOU- SINCE HUMANS ARE RARE HERE, THERE'S LOTS OF STUDENTS WHO WANTS TO SERVE HUMANS HERE -KYAT-

WHAT DO YOU MEAN "SHORT TIME"!? AM I SUPPOSED TO BE AN OHARAI BAKO!

YOU'LL HAVE TO LEAVE THIS CLASS WHEN YOU BECOME A MASTER -BYOU-

YOU'LL ONLY BE TOGHETER FOR A SHORT TIME, SO TREAT HER NICE -KYAT-.

A-ANYWAYS, I KNOW THIS IS OFF TOPIC, BUT BECAUSE KAGUYA IS A HUMAN -BYOU-

THAT'S RIGHT. KAGUYA IS A HUMAN.

HE CAN HAVE ANY SERVANT HE WANTS..

OHARAI BAKO = BOX OF CHARMS, OFTEN THROWN AWAY FOR NEW ONES.

THIS ENEMY OF WOMEN-!

I SAID I'M NOT LIKE THAT...

I WON'T LET HIM!

THIS BEAST! HE JUST WANTS TO LURE THE STUDENTS AND HAVE HIS WAY WITH THEM!

NOTE: NENE ACTUALLY SAYS "TOY WITH THEM" REFERING TO S&M

OKAY, THAT'S ENOUGH. CLASS IS ABOUT TO START.

TODAY'S LESSON IS...

HAH?

SELF-STUDY! -KYAAAT-

SFX: SERIOUS

SELF-STUDY?! YOU DON'T FEEL LIKE TEACHING US?!

NOPE -BYOU-. WHO THE HELL WOULD TAKE THIS CLASS SERIOUSLY? -KYAT-

YOU LAZY TEACHER!

I'M NOT A TEACHER -BYOU-, I'M THE SCHOOL DIRECTOR -KYAT-.

THAT DIRECTOR . .SHE DOESN'T WANT TO TEACH AT ALL.

SHE WAS SERIOUS ABOUT SELF-STUDY ALL MORNING ...

WOW...

食堂

YES?

UMMM- EXCUSE ME...

KYAAA!!!

UWA.

YES. WHO ARE YOU?

SORRY TO BOTHER YOU... BUT ARE YOU THE TRANSFER STUDENT, KAGUYA KAGA?

LIWAAA! THEY'RE GONNA EAT ME!

ME TOO! MAKE ME YOUR SERVANT!

YOU'RE HUMAN RIGHT! PLEASE MAKE ME YOUR SERVANT!

YOUKAI ARE... THEY ARE...

S-SAVE ME!

SFX: MUGYU = BREAST SQUISHING

PLEASE STOP!!!

EVERYONE ST-

THAT IDIOT...

SFX: SILENCE

AREN'T YOU SASA, THE WEAKEST IN THIS SCHOOL?

ARA. I TOUGHT IT WAS HER.

YOU SHOULDN'T FORCE HER TO MAKE PACTS WITH YOU.

UMMM... KAGUYA SEEMS BOTHERED SO...

TOUGHT SO. THERE'S NO WAY SOMEONE WOULD WANT A WEAKLING FOR A SERVANT.

NO... I JUST...

WHAT'S YOUR PROBLEM? COULD IT BE THAT YOU WANT TO BE HER SERVANT TOO?

IT'S FINE IF SHE'S WEAK. HER PARTNER WILL MAKE UP FOR IT.

KAGUYA-SAN.

DON'T TALK TO HER LIKE THAT!

WHAT'S GOING ON HERE?

WHY IS AN ELITE STUDENT HERE IN THE REGULAR STUDENT'S CAFETERIA?

IT'S THE FIRST YEAR WHO BECAME STUDENT COUNCIL PRESIDENT, TOMOE HAKUBI-SAMA!

ARGUING IN A CAFETERIA ISN'T VERY ELEGANT.

NOTE: TOMOE MEANS IT ISN'T LADY-LIKE

ARE YOU OKAY WITH THAT?

"OKAY WITH THAT"... YOU MEAN ..

W-WELL? HAVE YOU GOTTEN USED TO THIS SCHOOL YET?

YOU LIKE MIDDLE SCHOOL UNIFORMS?

YOU'RE WEARING A DIFFERENT UNIFORM AGAIN. ARE YOU COSPLAYING?

EH? REALLY?

YOU IDIOT! THIS SAILOR UNIFORM IS WHAT ELITE STUDENTS WEAR!

THAT'S WHY I WEAR THIS. OUR STANDING IS EVEN HIGHER THAN THE INSTRU--CTORS.

YES. THE SCHOOL DOES THIS TO MAKE THE ELITE STUDENTS STAND OUT FROM THE OTHERS.

REA--LY?

EVERYONE YEARNS TO WEAR THIS UNIFORM.

WRITING ABOVE HER HEAD: EHEN = BOASTING.

HUH?

HUH? ...DOES TOMOE...

WHAT ABOUT YOU--~ DON'T YOU WANT TO TRY WEARING THE SAILOR UNIFORM?

WELL? ...COULD YOU PLEASE BECOME OUR MASTER?

ABOUT THAT...

WHAT?!

I'M SORRY... I CAN'T DECIDE RIGHT NOW.

I DO WANT STRONG PARTNERS, BUT BEING THEIR MASTER WOULD FEEL WE RD...

YOU'RE JUST SAYING THAT-- MANY STUDENTS HAVE LOTS OF TEMPORARY PARTNERSHIPS DURING THEIR FIRST YEAR.

THAT'S RIGHT! YOU CAN ONLY MAKE A PACT WITH ONE, SO DO IT AS MUCH AS YOU CAN BEFORE DECIDING!

GO AWAY!- YOU'RE MAKING KAGUYA UNCOMFOR- -TABLE!

YOU'RE NOT MAKING ANY SENSE!

GRIP

BUT I DON'T WANT A TEMPORARY PACT... I DON'T WANT YOU THINKING THAT I'M EASY...

IF KAGUYA BECAME MY MASTER, I WONDER IF SHE WOULD TREAT ME KINDLY...

SHE'S RIGHT. CHOOSING PARTNERS AS A MASTER ISN'T SOMETHUBG YOU PICK ON A WHIM.

たたた～

I'D ONLY GET IN HER WAY

BUT, I GUESS IT'S USELESS

NOTE SHE'S SHOUTING WHERE SHE IS GOING TO STRIKE, LIKE KENDO

KYA

CHEST-!

PREPARE YOURSELF-!

WHAT WAS THAT?

UMM- IT'S THE GIRLS THAT ARE ALWAYS TRYING TO EXTER- -MINATE ME.

AND WE ARE NOW WELCOMING ANY NEW MEMBERS!

WE ARE THE MIKO CLUB'S "THREE GUARDIANS"!

OUR GOAL IS TO EXTERMINATE ALL YOUKAI!

YEAH...THIS SCHOOL HAS A LOT OF STRANGE CLUBS, LIKE THE MAID CLUB.

MIKO CLUB? WAS THERE A CLUB LIKE THAT?

GIVE US YOUR LIFE-!

WE HAVE NOTHING AGAINST YOU, BUT THIS IS FOR OUR SAKE!

SO IT'S ONLY NATURAL TO PRACTICE ON THE WEAKEST IN SCHOOL!

UNDERSTAND NOW! BEFORE WE CAN BECOME PROFESSIONALS, WE MUST START PRACTICING NOW!

KYAA

ARE YOU THREE STUPID?!

IT'S AGAINST THE RULES FOR STUDENTS TO BECOME EXTERMINATORS.

THAT'S WHY THIS SCHOOL ALLOWS FIGHTS FOR STUDENTS TO SETTLE THEIR PROBLEMS.

WRITING: KAICHO CHOP

SO IF WE WIN, CAN WE BECOME EXTERMI--NATORS?

NO.

THEN HOW DO WE SETTLE FIGHTS?!

GEEZE, YOU'RE ANNOYING... IF YOU REALLY WANT TO HAVE A PUNCH OUT, THEN YOUR OPPONENT MUST AGREE FIRST.

THEN CAN WE FIGHT IT OUT WITH OUR FISTS?!

YOU'RE PISSING ME OFF. HAVING A BRAWL IS BARBARIC.

I DON'T WANT TO. I CAN'T HAVE A BATTLE WITHOUT MAKING A PACT FIRST.

SO... DO YOU WANT TO HAVE A FIST-FIGHT WITH US?

FU FU FU. DID YOU THINK THE THREE OF US WERE NORMAL YOUKAI?

BESIDES, THREE AGAINST ONE ISN'T FAIR.

SO, DO YOU UNDERSTAND NOW? YOU'LL HAVE TO WAIT UNTIL SHE MAKES A PACT.

MIKO 1! CHANGE!

WHEN WE HAVE TO, WE CAN TRANSFORM INTO ONE BEING.

THE THERE OF US ARE ACTUALLY ONE, AND THAT ONE IF THE THREE OF US!

TSN: SEEMS LIKE THE BEWBS GOT COMBINED TOO :3

WE CAN FORM INTO THREE DIFFERENT TYPES OF MIKO!

OF COURSE, IF WE CHANGE THE ORDER OF COMBINING...

AND WHILE YOUR DAZED BY OUR TRANSFOR--MATION... WE'LL TAKE YOUR LIFE-!

KYAA

I ALREADY TOLD YOU TO WAIT TILL SHE'S MADE A PACT!

DON'T TREAT OUR COMBINED FORM AS JUST ANOTHER YOUKAI!!

KYAA

MOVE, HUMAN! IF YOU INTEND TO HELP HER, I'LL EXTERMINATE YOU TOO!

OPEN GATE!

WHAT?!

ZOOM

BUT I CAN'T INVOLVE YOU TO...

STAY BEHIND ME SASA.

RECOMBINE! ...AND THEN

D-DON'T!

EH? MY BROOM IS-

I'M SORRY!

EH!! MY DIVINE MIKO DRESS IS-

WHY ARE MINE INCLUDED?!

YOU BETTER REMEMBED THIS!! WE'RE GOING TO DEFEAT YOU ONE DAY!

Yhoooo—h

UUUU... EMBARASS'NG A DIVINE MIKO LIKE THIS...

THANK YOU, KAGUYA-SAN.

ARE YOU OKAY, SASA?

THEN WHY DID YOU ALSO CUT MY CLOTHES?!

Ohoh

SORRY! I STILL CAN'T CONTROL IT WELL.

YOU DID IT TO SAVE ME.

MAYBE I OVERDID IT... BUT THEY WOULDN'T HAVE STOPPED IF I DIDN'T.

EH? ARE YOU SURE THAT'S ALL YOU WANT?

T-THEN I WANT YOU TO TAKE ME ON A DA... I MEAN, COME SHOPPING WITH ME.

REALLY?

AT LEAST LET ME MAKE IT UP TO YOU.

IF SHE REALLY DOES, THEN...

THAT'S RIGHT... TOMOE HAS... FOR KAGUYA...

YES... A FORBIDDEN LOVE...

AS A REWARD I'LL MAKE YOU FALL IN LOVE WITH EACH OTHER...

YOU DON'T HAVE TO.

I GUESS I SHOULD DO SOMETHING FOR YOU TO SHOW MY THANKS?

DON'T WORRY! I WANT TO!

第三話 おわり

HIDOI TRANSLATORS~!

CHAPTER 3 OF MAG RELEASED BY HIDOI TRANSLATORS!
VISIT US AT SAKURAHANA.COM FOR MORE OF OUR RELEASES!

THIS VOLUME HAD THE TYPICAL LOLI FANSERVICE EVERY ECCHI MANGA MUST HAVE PLUS THE MIKO FANSERVICE(WITH BEWBS INCLUDED :3)
ALSO I FELT LIKE GIVING HONG A SPECIAL PLACE HERE, MISU BECAUSE SHE TOLD ME WHAT BABO IS AND WAT CAUSE HIS BDAY WAS YESTERDAY!
ALSO ALL THREE ARE BABOS, SO IT WAS JUST A MATTER OF TIME :D

CLEANER - BLADSPILL
TRANSLATOR - WAPICOSLIKE
TYPESETTER - RAGUNA
Q.C. - MYTHOLOGY

KAGUYA! ARE YOU STILL SLEEPING?!

GET UP RIGHT NOW!-

第四話 袖すりあえばなんとやら

KYAAA-!

第四話 神すりあえばなんとやら

HIDDEN POWERS ARE USEFUL

WEREN'T YOU WITH ME WHEN WE FELL ASLEEP?!

AND YOU, MIO! WHAT ARE YOU DOING IN KAGUYA'S BED!!

WHAT THE HELL WERE YOU DOING?!

SFX: WHAM!

I LOVE HER.

BUT IT'S ALOT WARMER SLEEPING WITH KAGUYA.

SO THAT'S WHAT YOU MEANT...

YOU'RE STRANGE, NENE IS IT WEIRD FOR GIRLS TO LOVE BEING WITH HER FRIENDS?

M-MIO... WHAT ARE YOU SAYING?

YOU WHAT?

NOTE: MIO SAYS "SUKI", WHICH DEPENDING ON THE CONTEXT CAN MEAN "LOVE" AND CAUSES ALOT OF STRANGE SITUATIONS.

AHHH...STOP WALKING AROUND NAKED AND GO PUT ON SOME CLOTHES, MIO!

ANYWAYS, STOP FOOLING AROUND AND LET'S GO EAT.

HAH? DON'T WORRY, WE'LL WAIT FOR YOU

YOU TWO GO AHEAD. I'LL MEET YOU THERE.

もじ

もじ

SFX: FIDGET

I HAVE A...

HMM? I CAN'T HEAR YOU. SPEAK UP

I CAN'T... GET UP... RIGHT NOW...

GAH-

KAGUYA SFX: SHAKING

NENE SFX: STOMP

YOU'RE THE WORST!

HUH... WHAT'S GOING ON?

SORRY ABOUT THE WAIT...

食堂

SIGN: DINING ROOM

MEAT!

UMMM... SAKI, WHAT'S THIS?

SFX: GONG RINGING

I KNOW THAT, BUT WHY WE ARE HAVING MEAT FOR BREAKFAST?

WHAAAT!!! WHY DOES IT HAVE TO BE OUR DORM?!

AND IF WE LOSE, THIS DORM WILL BE TAKEN AWAY AND TORN DOWN.

WELL, YOU SEE. . IT'S BEEN DECIDED THAT WE'RE GOING TO HAVE A CLASS MATCH AGAINST THE ADVANCED CLASS

AAHHH... THAT'S WHY .

I DON'T KNOW. THAT "NEKO-DIRECTOR" WAS THE ONE WHO MADE THE DECISION.

SFX: DEPRESSED

THINGS ARE GONNA BE TOUGH WITH HER AS AN ENEMY...

IT'S BECAUSE SHE DOESN'T WANNA BE OUR INSTRUCTOR...

...BUT THAT NEKO-DIRECTOR IS OUR INSTRUCTOR. WHY WOULD SHE DO THAT?

EHHH- BUT WE DON'T WANT TO EAT MEAT FOR BREAKFAST...

YOU HAVE TO WIN! WIN IT FOR ME!

AND THAT'S HOW IT IS. SO, EAT THIS MEAT AND BUILD UP SOME MUSCLES!

BYO- BYO BYO BYO!

理事長室

THAT'S TOO MUCH PRESSURE ON US!

IF I LOSE THIS DORM, I'VE GOT NOWHERE ELSE TO GO!

AHHH!!! JUST SHUT UP AND EAT IT! YOUR LIVES DEPEND ON IT!

NOTE: SHE'S LAUGHING
SIGN: DIRECTOR'S OFFICE

IT'S RIDICULOUS THAT I, THE HIGHEST IN THIS SCHOOL, HAVE TO BE THEIR INSTRUCTOR -BYOU-

SOON, IT'LL ALL BE OVER -KYAT-

AND THEY'LL HAVE THEMSELVES TO BLAME FOR IT! -KYAT-

WITH THIS, I'LL FINALLY RID MYSELF OF THAT CLASS

FUFUFUFU!

WRITING: KUKUKUK = EVIL LAUGH

PRINCIPAL VA CUBIARD! I DON'T WANT TO HEAR THAT FROM YOU -BYOU-!

HOWEVER, BULLYING OUR CUTE STUDENTS IS SOMETHING I CAN'T AGREE WITH.

I SEE YOUR LOVE OF BRINGING TROUBLE TO OTHERS HASN'T CHANGED.

HUH?

GO TO HELL -BYOU-! DON'T CALL ME "KITTY" LIKE YOU KNOW ME! -KYAAAT-

ARA ARA, YOU REALLY HATE ME. BUT, I STILL LIKE YOU KITTY-SAN.

AND DON'T COME INTO MY OFFICE WITHOUT PERMISSION -BYOU-!

WHAT?

BUT THIS WILL BE MY OFFICE SOON, SO IT'S OKAY, RIGHT?

THIS LADY... SHE'S ALREADY AIMING FOR THE DIRECTOR POSITION -BYOU-!

ARA ARA, WHAT'S THE MATTER?

CRAP! I CAN'T TELL WHAT SHE'S THINKING..

AH!

ONE TWO

ONE TWO

SFX: DOTAA = SOUND WHEN FALLING DOWN

BUT SHE'S THE ONLY ONE CLOSEST TO MIO IN SPEED.

I GUESS NOT EVEN KAGUYA CAN KEEP UP WITH MIO.

SHE REALLY PLANNED THIS, PUTTING THE THREE-LEGGED RACE AT THE END.

I TOUGHT IT WAS GOING TO BE EASY WITH MIO'S SPEED, BUT~~

DAMN IT-! WHEN THEY SAID IT WAS AN OBSTACLE COURSE RELAY,

NOTE: FREA IS TALKING ABOUT BYAKU AND BY "END" SHE MEANS THE FINAL PART OF THE RACE.

...DON'T WORRY ABOUT IT.

SORRY MIO... YOU'D WIN FOR SURE IF YOU WERE BY YOURSELF.

MIO-HAN IS THE FASTEST IN THE SCHOOL. OF COURSE SHE'D TAKE THAT ADVANTAGE AWAY.

THE THREE -LEGGED RACE HUH...

DON'T APOLOGIZE, KAGUYA.

BUT EVEN TOUGH THE MATCH IS TOMORROW... I DON'T THINK I CAN DO IT...

SO FOR NOW. LET'S PRACTICE

A WOLF... WILL NEVER ABANDON IT'S FAMILY.

WE'RE FRIENDS. FRIENDS ARE JUST LIKE FAMILY.

H-HOLD ON!

YOU CAN'T MOVE? WHY NOT?

I CAN'T... MOVE RIGHT NOW.

SFX: MOJI = SOUNDS FOR COVERING UP.. YEAH. LOL

WHAT'S WRONG NENE? YOU'RE MORE VIOLENT THAN USUAL.

YOU BEAST-! WHAT THE HELL ARE YOU THINKING ABOUT?!

I...COULDN'T... HELP IT... JUST LOOK AT HER...

YOU OKAY?

OWWW

UNBELIEVABLE!! WHILE EVERYONE IS TRYING THEIR BEST, YOU'RE BUSY HAVING DIRTY TOUGHTS!

THE NEXT DAY

SHE HAS FALLEN INTO DESPAIR.

THIS IS BAD... WE CAN'T WIN LIKE THIS TOMORROW...

FIGHT LIKE YOU BET YOUR LIVES ON IT!

WETHER WE'LL BE CRYING OR LAUGHING TOGHETER ALL DEPENDS ON TODAY'S RELAY RACE!

HMM? WHAT IS IT SASA-CHAN?

UMMM... NENE-SAN.

ANJYU GAKUEN WAYS TO DEMORALIZE A YOUKAI PUTTING BLOOMERS ON A YOUKAI -FROM THE GUARDIAN YOUKAI ORGANIZATION. WITHOUT BEING NOTICED, PUT BLOOMERS ON YOUR TARGET, SECRETLY

WHAT ARE YOU DOING?!

KYAAA!! WHAT IS THIS?!

THE "SECRET,LY PUT BLOOMERS ON A YOUKAI" HAS ARRIVED...

I HAD TO DO IT! WHO'D WATCH A COMPETITION THAT HAD NO GIRLS IN BLOOMERS!!

GRRRRR THE COMPETITION IS ALREADY STARTING, SO GIVE ME BACK MY SHORTS!

NOOOO- I WANNA SEE IT- A CROUCHING START IN BLOOMERS-!

I'M GONNA KILL YOU

CALM DOWN! THE ORGANIZATION ALLOWS IT, SO YOU CAN'T DO ANYTHING ABOUT IT!

SFX: SHAKING FROM ANGER

CLASS BATTLE RELAY
OBSTACLE COURSE NENE
CANDY SEARCH SASA
SCAVENGER HUNT FREA
THREE-LEGGED RACE KAGUYA & MIO

AHHH- NEVERMIND-! THERE'S NO TIME, SO I'LL JUST HAVE TO DO IT!

ON YOUR MARKS...

GO!

WHAT'S SO GOOD ABOUT CROUCHING STARTS?!

SFX: BANG!

MUKYA-

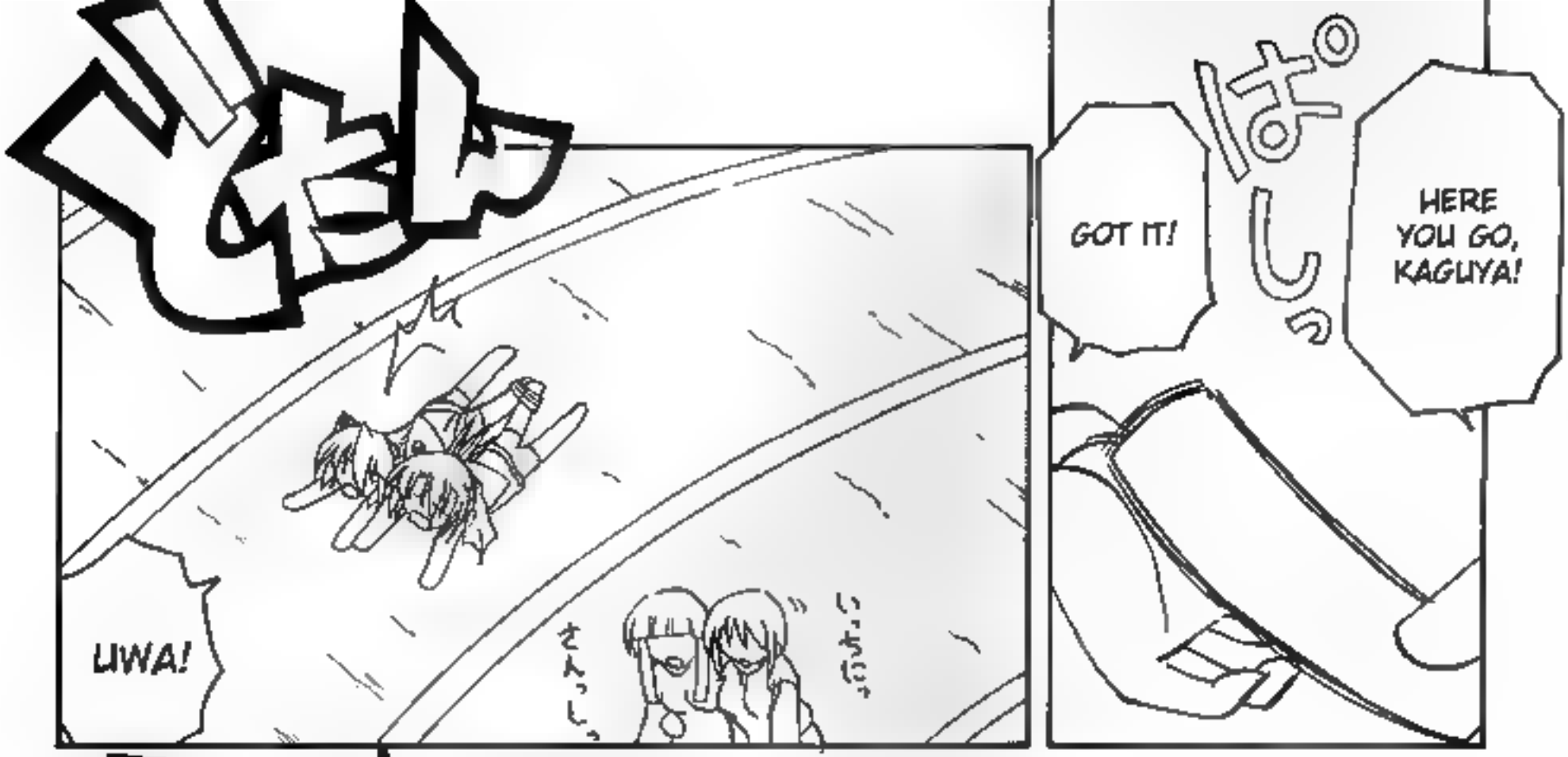
TLN: SHE'S FRUSTRATED

NO- THE BATON-,

SFX: SOUND BATON MAKES WHEN ROLLING

SFX: HOP HOP

WRITING: CHEERING


UWA!
GOT IT!
HERE YOU GO, KAGUYA!

OK!
ONE MORE TIME!

AT THIS RATE, WE'LL LOSE .
IT'S HOPELESS. WE CAN'T EVEN MOVE FORWARD...

I WAS FINALLY ABLE TO BE FRIENDS WITH EVERYONE... BUT NOW...

BUT NOW I'M MESSING IT ALL UP!

WE MIGHT ALL LOSE OUR PLACE IN SCHOOL.

I UNDERSTAND... BUT DON'T REGRET THIS LATER.

I'LL DO WHATEVER IT TAKES, SO, PLEASE!

ALRIGHT...

WHAT? DO YOU KNOW A WAY WE CAN WIN?

I DO... BUT THERE'S A CHANCE THAT IT COULD BACKFIRE ON US.

WHAT?

...KISS MY FOREHEAD

SFX: DOKI DOKI = HEARTBEAT

S... SORRY...

DON'T GAZE INTO MY EYES... IT'S EMBARASSING.

YES. IN SHORT, IT'S THE CEREMONY FOR ME TO TRANSFORM.

K-KISS YOU?!

IT'S EMBARASSING FOR ME TOO, BUT...

RIGHT NOW, IT'S FOR EVERYONE'S SAKE, SO I'LL DO IT

BUT IT'S ONLY MAYBE, SO PLEASE FORGIVE ME IF IT DOESN'T WORK.

I... I WILL...

SFXTOP SHOCKED

SFX FROZEN

GAAHHH!!! WHAT THE HELL ARE YOU DOING, KAGUYA!!!

SFX: CHUu = KISS

SFX: BUWAAA = HEAVENLY ANGELS VOICES

SFX: WAKYU-N, A DOG HOWL

WHAAATT!!!
BY OU?

HUH?

MIO-CHAN-!
IF YOU WIN
THE RACE-

DO IT
NOW!

WRITING = WAKYUN?

WRITING = WAKYUN!

OH OH.

I'LL GIVE
YOU LOTS
OF BONES!

NO NO
NO NO NO-

WAKYUUUUUN!-

AAHHHHHH!-

WRITING: ARA ARA

MY
BRILLIANT
PLAN...

GOAL!

ARA ARA,
IT WAS A
BIG FAILURE.

WRITING
SPRINTING
FOOTSTEPS

I WAS SO NERVOUS NEAR THE END!

YOU DID IT, MIO-CHAN! WE WON!

THEY HAD NO CHANCE

SFX: TWITCHING

OWWW... SO THIS IS WHY SHE SAID DON'T REGRET IT...

SFX: BORO BORO = BEATEN UP

SHE HAS A HABIT OF BITING-

!!

SFX: CHOMP!

WAKYUAN

KYAAAA! SHE'S EATING ME!

SAVE ME!

SHE'S NOT EATING YOU! SHE'S JUST BITING YOU, SO DON'T WORRY

KAGUYA DELICOUS

第四話 おわり

NOT YET, KAGUYA. THE WORST IS YET TO COME.

THE WORST?

YUP. WHENEVER MIO TRANS--FORMS...

HIDO!~ TRANSLATORS!

SOOOO, HERE CHAPTER 04 OF MARUGOTO IS, THIS ONE WAS A BIT LATER DUE TO PERSONAL PROBLEMS, SO YEAH DON'T MIND MY STUPID LUCK GUYS :P
THIS CHAPTER I DEDICATE TO...HELL NO ONE, IM OUT OF IDEAS SO ILL JUST POST A RANDOM THING I FOUND ON THE WEB YEAH GOTTA LOVE THE INTERNET, RANDOM THINGS, PORN, CHAT ,PORN, GAMES, DID I MENTION THE PORN XD?

CLEANER - BLDSPILL
TRANSLATOR - WAPICOSLIKE
TYPESETTER - RAGUNA
Q.C. - MYTH

"Very good, Johnny. You repeated back the exact nonsense I've taught you."

I KNOW HOW JOHNNY FEELS :3

KAGUYA... WHEN WILL YOU ASK TO BE MY MASTER...?

第五話 主想へば

REMEMBERING

EVEN TOUGH WE DIDN'T KNOW EACH OTHER, HE KISSED ME.

BUT TO TELL HIM I WANT HIM AS MY MASTER --

I HAVE NO CHOICE BUT TO BECOME HIS BRIDE.

AND HE'S ALREADY SEEN MY MOST PRECIOUS PLACE...

I GET SO EMBARA--SSED THAT THE WORDS WON'T COME OUT...

第五話 主想へば
LOVE FOR YOUR MASTER

SFX: SURPRISED

ARE YOU... TROUBLED BY LOVE, TOMOE-SAMA?

HISAME!! HOW LONG HAVE YOU BEEN HERE!?

SINCE °KAGUYA... WHEN WILL YOU BECO-

THEN YOU WERE HERE FROM THE BEGINNING!!!

SFX: SHUFF

SFX: SHUFF

YOU MUSN'T. WANTING TO MARRY ANOTHER GIRL IS-

BUT KAGUYA IS A B- I MEAN ONLY AS MY MASTER, SO...

TOMOE -SAMA

. . .

W-WHAT?

W-WHY NOT?! I WANT HER AS MY MASTER!

YOUR MASTER? I CANNOT ALLOW SUCH A THING.

FOR YOU TO BECOME THIS "KAGUYA" PERSON'S SERVANT IS RIDICULOUS.

AS ONE WHO HAS SERVED THE HAKUBI FAMILY FOR GENERATIONS, I WON'T ALLOW IT.

YOU CANNOT. TOMOE-SAMA IS SOMEONE WHO WAS BORN TO BECOME A MASTER.

I- I'VE ALWAYS WANTED TO SERVE THE ONE I LOVE--

NOTHING GOOD WILL COME FROM BEING THAT HUMAN'S SERVANT.

AT THIS RATE TOMOE-SAMA WILL -

THIS ISN'T GOOD...

NO! NOTHING AT ALL!

EH? WHAT WAS THAT?

SO YOU'VE ACCEPTED IT? I KNEW I COULD COUNT ON YOU.

I UNDERS-TAND

BECOME CORRUPTED!

TLN: SHE'S TALKING ABOUT TOMOE FALLING IN LOVE WITH WOMEN AND WANTING TO BE A SERVANT

W-WAIT, HISAME! HISAME!!

PLEASE WAIT FOR MY RETURN, TOMOE -SAMA!!

I WILL INVESTIGATE WHETHER OR NOT THAT PERSON HAS THE RIGHT TO BE YOUR MASTER!

Whoa

PRESIDENT TOMOE! PLEASE LOOK OVER THIS YEAR'S BUDGET PROPOSALS!

THIS ISN'T GOOD! IF I DON'T GET TO KAGUYA BEFORE HER, HE'LL BE-

WHY?!

I DON'T HAVE TIME FOR THAT NOW! WAIT UNTIL I GET BACK!

"WHY"? THIS IS THE PRESIDENT'S JOB YOU KNOW.

KAGUYA'S LIFE WILL BE IN DANGER!

I'M BEGGING YOU! IF I DON'T HURRY... IF I DON'T HURRY-

NOOO- YOU'RE GONNA GIVE A PRESENTATION ON THIS, SO PLEASE LOOK AT IT.

SO THIS IS THE DORM FOR FAILING STUDENTS...

I HAVE SERVED TOMOE-SAMA SINCE WE WERE CHILDREN, YET SO EASILY SHE CAST ME ASIDE

UNFORGIVABLE... THIS "KAGUYA" HAS STOLEN MASTER TOMOE-SAMA'S HEART

AND IF THERE IS SOMEONE WHO IS WORTHY TO BE HER MASTER...

I'LL ERASE THEM FROM THIS WORLD!

EVEN IF SHE IS A HUMAN, I WON'T ALLOW HER TO BE TOMOE-SAMA'S MASTER!

I DON'T KNOW ANYONE WHO'D WANT TO BE A SERVANT OF A WOMAN WHO LOOKS LIKE A HORSE!

ヒヒーン

UNTHINKABLE!

TO BECOME SOMEONE ELSE'S SERVANT. .

IF TOMOE -SAMA WERE TO BECOME KAGUYA'S SERVANT, THEN I WILL HAVE TO BECOME KAGUYA'S SERVANT AS WELL!

BWAH

KAGUYAAAA!! YOU PEEKED AT ME CHANGING AGAING, DIDN'T YOU?!

STILL..

AS I TOUGHT... SHE MUST DIE!

TOMOE-SAMA.. JUST WHAT DO YOU LIKE ABOUT THAT HORSE -LIKE WOMAN?

SORRY. I TOUGHT I FELT A KILLING INTENT COMING FROM OVER THERE

WHAT ARE YOU DOING KAGUYA?! I'M NOT FINISHED TALKING WITH YOU!

THAT KAGUYA PERSON IS SHE CAPABLE OF SUCH A THING?

DID SHE REALIZE WHAT I WAS GOING TO DO?

?

"FILTHY"? YOU'RE THE ONE WHO MADE ME FILTHY. YOU'RE BECOMING REALLY VIOLENT, YOU KNOW

WHATEVER. WHY DON'T YOU GO TAKE A BATH SINCE YOU'RE FILTHY.

SHE'LL BE ALONE, SO I'LL HAVE TO SNEAK IN BEFORE SHE BATHES.

I'VE DECIDED

THIS WILL BE A PERFECT OPPORTUNITY TO GET RID OF HER!

THAT NENE... JUST DOING WHATEVER SHE WANTS.

CALLING ME FILTHY... I'M ONLY A LITTLE DIRTY.

BUT SHE'S RIGHT. EVERYONE WOULD FIND OUT I'M A GUY IF I BATHED WITH THEM.

HAA... I JUST WANT TO HURRY AND MAKE PARTNERS SO I CAN LEAVE THIS PLACE...

MY PLAN WAS TO MAKE STRONG PARTNERS WHEN I GOT HERE...

I TOUGHT IT WOULDN'T MATTER WHO, SINCE THEY'RE ALL STRONG

BUT WHEN I LOOK AT THE ONES I'M WITH, I GET THE FEELING THAT I'LL NEVER GET ONE.

END

DON'T MOVE-

BUT WHAT'S A GOOD WAY TO DO IT?

I'LL HAVE TO BECOME STRONGER FIRST, AND THEN I'LL MAKE SOME PARTNERS.

BUT I GUESS IT'S ALSO MY FAULT FOR NOT BEING STRONG ENOUGH.

UWAAAA-!

AND LET ME TAKE YOUR LIFE!

YES, I AM!

ARE YOU TRYING TO K-K-KILL ME?!

W-WHAT ARE YOU DOING?! TRYING TO CUT ME OUT OF NOWHERE LIKE THAT!

IT'S BECAUSE YOU'VE STOLEN THE MOST IMPORTANT THING TO ME!

WHAT? STOLE?

JUST STAY PUT WITH THAT STUPID LOOK ON YOUR FACE AND LET ME TAKE YOUR LIFE!

COULD YOU EXPLAIN WHAT DO YOU MEAN? YOU'RE NOT MAKING ANY SENSE.

YOU'VE STOLEN TOMOE-SAMA'S HEART!

AHHHH-

SFX: BA-KYUN : GUN SHOT

SFX: BASA = TOWEL FLAPPING

WHA-!!!

OH SHI-!

THERE'S A BOY... A BOY?

WH-WH-WHY IS THERE A BOY IN AN ALL-GIRLS SCH...HUH?

REMEMBERING

I HAVE NO CHOICE BUT TO BECOME HIS BRIDE.

HE HAS KISSED ME AND HAS SEEN MY MOST PRECIOUS PLACE

TOMOE SAMA WANTS TO BE HIS WIFE.

IT'S IMPO--SSIBLE SINCE THEY'RE BOTH WOMEN.

KAGUYA IS ACTU--ALLY A GUY

?

YOU SOILED HER DIDN'T YOU-! THAT'S WHY SHE KEEPS SAYING SHE WANTS TO BE YOUR SERVANT!

YOU BASTARD-! TOMOE-SAMA... TOMOE-SAMA'S BEEN...

UUU... WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

DIE! I'LL HAVE YOU PAY FOR YOUR SIN-

WITH YOUR LIFE-!

AGAINST HER WILL... OVER AND OVER AGAIN,... GRR- IF ONLY I COULD HAVE TAKEN HER PLACE!

POOR TOMOE-SAMA WAS THE OBJECT OF YOUR LUSTFUL TOUGHTS, AND A BEAST LIKE YOU...

I DON'T KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT! I HAVEN'T DONE ANYTHING!

AH.

KYA

THAT'S ENOUGH!!!

IT'S BECAUSE-

WHY ARE YOU TURNING AWAY FROM ME?

ARE YOU OKAY? YOU'RE NOT HURT ARE YOU?

AH.

WHY ARE YOU WEARING ONLY A TOWEL?

I'M... FINE...

I THINK IN TIMES LIKE THESE, IT'S OKAY TO BREAK THE RULES.

AS THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT, I HAVE TO WATCH HOW I PRESENT MYSELF.

WELL, THIS IS A BATH, RIGHT? WEARING CLOTHES IN THE BATH ISN'T RIGHT. IT'S BAD MANNERS.

THAT'S UNACCEPTABLE! THE BATH HOUSE IS A SACRED PLACE!

IT'S OKAY! REALLY!

THE BATH IS SACRED

HOW HORRIBLE! IT SEEMS MY OWN SERVANT DOESN'T HAVE ANY MANNERS AT ALL!

SFX. GA GA GA-N = EXTREMELY SHOCKED

KOOO-N

HUH? HMMM?

LMMM- THIS ISN'T WHAT IT LOOKS LIKE..

THE BANDAGES ARE COMING LOOSE-

WHA- WHAT'S GOING ON? HUH?

I WAS FOOLED! ALL THIS TIME I TOUGHT HISAME WAS FLAT-CHESTED LIKE ME--!

YOU'RE WRONG! I ONLY DID IT BECAUSE TOMOE-SAMA WAS SENSITIVE ABOUT HER BREAST SIZE!

WHOA!

GIRLS WITH BIG BREASTS ARE HORRIBLE!

UWAAA-- YOU WERE JUST MAKING FUN OF ME WITH THOSE BIG BREAST OF YOURS!

UWAAA-- I WAS DECEIVED! HERS ACTUALLY GO "BOING BOING"!

BACK OFF BEFORE SHE HAS A BABY!

M-MORE IMPORTANTLY, YOU SHOULDN'T HUG A BOY WHILE YOU'RE NAKED

WHAT'S WITH ALL THE DAMN NOISE, KAGUYA-?

OF COURSE NOT! PLEASE JUST CALM DOWN!

DON'T TELL ME... BOING-CHAN OVER THERE WANT TO STEAL KAGUYA AWAY!

KYAAAAAA-!
YOU JUST CAN'T GET ENOUGH, HUH?!
GUWAAA

NO, YOU SEE... SHE'S ACTUALLY A B. . I MEAN-

NENE-SAN, I KNOW YOU'RE SHOCKED ABOUT GIRLS LOVING EACH OTHER, BUT IT'S ACTUALLY THE MOST BEAUTIFUL KINF OF LOVE OF ALL.

YEAH... I DON'T WANT TO APPRECIATE IT.

IT'S OKAY. SOMEDAY... SOMEDAY THERE WILL BE A TIME WHEN EVEN NENE-SAN WILL APPRECIATE IT.

I-IDIOT! YOU CAN'T!

LET'S TAKE A BATH TOGHETER WITH EVERYONE!

WHY NOT?

UHH...

MIGHT AS WELL DO IT?

WE... WE MIGHT AS WELL DO IT SINCE WE'RE ALL TOGHETER!

THAT'S RIGHT! IF YOU EVEN LOOK AT TOMOE-SAMA, I'LL KILL YOU!

IF YOU TRY TO PEEK AT THE GIRLS WHILE THEY'RE NAKED, YOU'RE DEAD! UNDERSTAND?

NO. HE'S .. A VERY IMPORTANT PERSON TO ME.

W-WHY DID WE HAVE TO TAKE A BATH AS WELL? WE SHOULD JUST EXPOSE HIM...

IF HE TRIES TO GO ANY FURTHER. . I'LL ERASE HIM! FOR TOMOE-SAMA'S SAKE!

DON'T BE RIDICULOUS! THINKING IN SUCH A FILTHY MANNER!

I'M SURPRISED THAT YOU WOULD TAKE PITY ON HIM EVEN TOUGH HE RAPED YOU.

ぷるぷる

第五話 おわり

HIDOI TRANSLATORS~

GUESS I WAS A BIT LATE WITH THIS ONE'S RELEASE...YEAH DON'T BLAME ME GUYS, THIS WEEK AND THE NEXT ONE TOO I'VE GOT LOTS OF TESTS....NASTY TESTS...YOU KNOW WHAT GENERAL THEORY OF STATE TEACHES? I DON'T KNOW TOO YEAH IM PRETTY SCREWED SO I'M GOING TO STUDY :3
AND NEXT RELEASES ARE GOING TO BE SLOWER FOR THE NEXT 2 WEEKS AT LEAST.

TYPESETTER - RAGUNA
Q.C. - NEIR
CLEANER - BLDSPILL
TRANSLATOR - WAPICOSUKE <- SERIOUSLY NEED A EASIER NAME

CONGRATULATIONS!

AS THIS MONTH'S HAPPY POINT, CHA CHA-SAN, WHO'S IN CHARGE OF THE "NORMAL" DORM, WILL BE RECEIVING HER BLACK SASH AND BE MOVING UP!

WELL, THEN LET'S BEGIN THIS MONTH'S CONFERENCE FOR OUR CHAPTER!

CONFERENCE ROOM

DORM LEADER CONFERENCE

ELITE CLASS' ZASHIKI WARASHI

I DID IT, DE ARU!

NORMAL CLASS' ZASHIKI WARASHI

UMM~~ WHAT ABOUT ME? I'M NOT GETTING A BLACK SASH?

.....

FAILING CLASS' ZASHIKI WARASHI -SAKI-

It's noizy when
girls are together

YOU INCOMPE-TANT LOW-CLASS DEMON!

OF COURSE NOT-! BRINGING HAPPINESS SHOULD'VE BEEN EASY FOR YOU, YET YOU CAN'T EVEN BRING HAPPINESS TO A HUMAN!

JUST HOW LONG AM I GOING TO STAY A "4TH LEVEL"?

BUT, I'M TRYING. I REALLY DO WANT A BLACK SASH~~

EH--?! THAT'S NOT FAIR ONEE-SAMA! SHE NEEDS TO STUDY WITH THE NORMAL CLASS FIRST!

NO! IF SHE WANTS TO REACH HER FULL POTENTIAL SHE SHOULD ENTER THE ELITE CLASS.

WHY DON'T YOU LET KAGUYA-SAMA TRANSFER INTO NORMAL CLASS?!

YOU'RE JUST NOT GOOD ENOUGH, SAKI-NEESAMA, DE ARU.

JUST SHUT UP-- THE ONE WHO'LL BRING KAGUYA HAPPINESS IS ME!

JURRR

IT'S IMPOSS-IBLE FOR YOU!

NOTHIN'S GONNA BE SETTLED IF THIS KEEPS UP! SO WHY DON'T WE

*SFX: SHARUP~

NO! SHE BELONGS IN MY DORM!

A RARE HUMAN BELONGS IN THE ELITE CLASS!

BESIDES, PUTTING A HUMAN INTO A FAILING CLASS IS TOO STRANGE!

KAGUYA-SAMA!
KAGUYA-SAMA!

HMMM?

HUH? IS SHE CALLING ME?

DO YOU NEED SOMETHING FROM ME?

IN YOU GO!

LIWAA!

Ah~!

MMM? WHAT'S THIS. ? SOFT AND SQUISHY?

OUCH WHAT IS SHE DOING?

*SFX: Murigu = Sound for squeezing breasts

HEHEHE

OOPS! WHAT ARE YOU DOING EVERY-ONE?

IT'S OKAY IF IT'S YOU, KAGUYA-SAMA~

UWAA-! SORRY! THAT WASN'T ON PURPOSE!

WELCOME TO THE NORMAL CLASS KAGUYA-SAMA!

AHHHH-! NO FAIR-! FEEL MINE, TOO-!

NO, THANKS! I M FINE WITH THE CLASS I'M IN NOW

WHY DON'T YOU LEAVE THE FAIL-ING CLASS AND COME TO MINE? ANYTHING YOU WANT WILL BE YOURS!

WHAT DO YOU THINK? AREN'T THESE STUDENTS JUST THE NICEST?

DON'T SAY THAT! WHY DON'T YOU RELAX AND BECOME OUR MASTER?

ぎゅっ

ぎゅっ

I'M PRETTY POWERFUL TOO! YOU COULD GET A GOOD PRICE FOR ME

ぎゅっ

ぎゅっ

I'M GOING TO GET A HARD ON!

NOT GOOD! IF THEY KEEP CLINGING TO ME LIKE THIS...

dont worry mine are small too!

yup yup

ahhhhh

Kaguya sama you have such small breasts

YEAH YOU DON'T EVEN HAVE THE AUTHORITY TO DENY US, TOMOE-SAMA

T TOMOE-SAMA WE JUST WANT TO MAKE PACTS WITH HER

YEAH! CAN'T YOU SEE YOU'RE TROUBLING KAGUYA-?!

WHAT THE HELL DO YOU THINK YOU'RE DOING KAGUYA?

UHHH

TOMOE-SAMA IS SOMEONE WHO IS GOING TO BE A MASTER WHY SHOULD SHE WORRY ABOUT US, WHO WANT TO BE SERVANTS?

YEAH! I'D DO ANYTHING YOU ASK, KAGUYA-SAMA.

WE'RE NOT FORCING YOU, RIGHT?

I'M JUST SAYING YOU SHOULDN'T FORCE HER

DO YOU KNOW WHAT YOU'RE SAYING?!

ANY-THING!

REALLY? ANY-THING I WANT?

BUT, SHE'S ACTUALLY A. I'M JUST DOING IT FOR EVERY-ONE'S SAKE

THAT'S RIGHT KNOW YOUR PLACE!

"KNOW WHAT I'M SAYING"? YOU MAY BE HER CLASSMATE, BUT FAILURES SHOULD KEEP THEIR MOUTH SHUT

WHAT? YOU NEED TO SPEAK UP

IF THAT'S HOW IT IS...

NOT GOOD! IF THEY KEEP OFFERING THEIRSELVES HE'LL END UP CHOOSING SOMEONE ELSE!

AS STUDENT COUNCIL PRESIDENT I'LL BE CONFISCATING THIS-!

AH- THAT'S NOT FAIR!

MAYBE THIS WAY?

WHERE DID TOMOE-SAMA GO?

GIVE ME BACK MY MASTER!

THAT'S ABUSE OF POWER, TOME-SAMA!

THANKS FOR HELPING ME OUT

WE SHOULD BE SAFE HERE FOR AWHILE

G M STORAGE

YOU KNOW, I ACTUALLY THOUGHT YOU WERE SCARY AT FIRST, TOMOE, BUT YOU'RE ACTUALLY A REALLY KIND DEMON

YOU DON'T HAVE TO THANK ME

I OWE YOU ONE FOR SAVING ME

TO BE HONEST, I REALLY DO WANT A SERVANT BUT IT BOTHERS ME HOW THEY'RE SO FORCEFUL

*sfx TERE TERE = BLUSHING

TOGETHER? THAT'S RIGHT IF I THINK ABOUT THE SITUATION

I MEAN, YOU'RE HIDING TOGETHER WITH ME WHEN YOU DON'T HAVE TO.

WHAT ARE YOU SAYING ? YOU'RE EMBAR-RASING ME~~

HUH? YOU ALRIGHT? MAYBE YOU SHOULD GET OFF ME SO WE CAN GET OUT OF HERE?

IT'S JUST ME AND HIM... IN SUCH A SMALL DARK ROOM!

can't move

HEY-! MAYBE THEY'RE HIDING IN HERE!

U-UMM. I'VE BEEN WONDERING FOR A WHILE IF COULD YOU. I MEAN, WOULD YOU TAKE ME AS YOUR SER-

YEAH- TAKE A LOOK-

ARE YOU IN HERE KAGUYA-SAMA?

WELL SHE IS WITH TOMOE-SAMA, AND THERE'S JUST NO WAY TOMOE-SAMA WOULD HIDE IN A PLACE LIKE THAT!

SHE WASN'T IN THERE-!

OF COURSE SHE WOUL-DN'T BE

SORRY, ABOUT THAT THROWING YOU INTO A TIGHT SPACE WITH ME

Aa.

HUH? WHY IS YOUR FACE GETTING SO RED?

YOUR HAND

HAND?

WHEW, THAT WAS CLOSE I'M GLAD SHE DIDN'T COME IN TO LOOK AROUND

HMM? WHAAA?! S-SORRY I-

IT'S. IT'S OKAY SO COULD YOU MOVE YOUR HAND?

AANNN I CAN'T TAKE IT DOING THIS WITH A BOY

HUH? MY HAND IT WON'T I CAN'T GET IT OUT

AA. IDIOT YOU'RE RUBB-ING MY

S-SORRY I'M NOT HAVING ANY PERVERTED THOUGHTS, IT'S JUST I'M A GUY SO~~

AAAAA K-KAGUYA. YOU'RE IT'S PRESSING AGAINST MY THIGH

WHA? YOU'RE NOT GONNA HIT ME? WHAT DO YOU MEAN, YOU DON'T MIND?

I DON'T MIND

UWA~~ SHE'S GONNA H-HIT ME

I MEAN, ANY GUY WOULD GET ON BEING THIS CLOSE TO A GIRL IN THE DARK RIGHT?

J-JERK YOU KNOW IT'S BAD MANNERS TO ASK A GIRL THAT

I CAN DO WHATEVER I WANT? ARE YOU SURE?

YOU DID WHATEVER YOU WANT TO ME, KAGUYA.

WELL YOU ARE A BOY SO YOU CAN'T HELP IT RIGHT? SO I'M SAYING I WOULDN'T MIND IF

TOMOE I.

YES?

WHAT THE HELL ARE YOU DOING-!?

!!

!!

NO! I WASN'T GOING TO-

YOU DO KNOW YOU'RE A HUMAN RIGHT-?!

*SFX: BORO = SOUND FOR TEAR DROPS

I DON'T CARE ANYMORE! I DON'T KNOW WHY I WAS EVEN WORRIED ABOUT YOU!

OF COURSE I'M NOT CRYING!

NENE ARE YOU CRYING?

I WAS WORRIED BECAUSE YOU SAID YOU WANTED TO TRY YOUR BEST TO REACH THE TOP I EVEN THOUGHT ABOUT HELPING YOU DO IT

I WAS WORRIED OVER YOU EXPOSING MY SECRET ABOUT NOT BEING A NINE-TAIL FOX!

IT'S BECAUSE YOU KEEP LEADING ME IN CIRCLES THAT MY

MY TEARS JUST STARTED POURING OUT!

NENE

BUT EVER SINCE YOU CAME ALL YOU'VE BEEN DOING IS-

WHATEVER! JUST DO WHAT YOU WANT!

I'M SORRY FORGIVE ME, NENE

Found them!

UMM. KAGUYA.

OH NO... COULD IT BE THAT... AM I JUST SOME DOG ON THE SIDE?

KYAA!

BE OUR MASTER-!

YOU WON'T GET AWAY THIS TIME-!

N-NO WAIT-! LET ME GO! NENE'S GOING TO KILL ME FOR THIS!

PLEASE TELL ME YOU WANT ME AS YOUR SERVANT~~

YEAH! I'M READY WHENEVER YOU WANT ME!

EVEN IF IT'S ONLY TEMPORARY WHY DON'T YOU PICK OUT A SERVANT?

THAT'S RIGHT SINCE IT'S COME TO THIS KAGUYA

Just a little more and he would have been mine!

AH~ HOW DID IT END UP LIKE THIS~?

I
I

Whaaaaat?!

I PICK NENE TO BE MY SERVANT~~

YUP THAT SETTLES EVERY-THING!

HUH?

WHO THE HELL SAID I WANTED TO BE YOUR SERVANT-?!

aun it makes it easier for me

WHY~~? I'M A LOT BETTER THEN THAT FAILURE!

THAT'S RIGHT! NOW KAGUYA-SAMA IS GOING TO BE CLASS-MATES WITH US!

THAT ALSO MEANS YOU, AS HER CLASS-MATE CAN HAVE CHANCES TO MAKE PACTS WITH HER, TOO, DE ARU!

NOW THAT THE TWO OF YOU HAVE MADE A MASTER-SERVANT PACT, THE BOTH OF YOU CAN ENTER THE NORMAL CLASS!

COME ALONG, KAGUYA-SAMA!

NO WAIT-

KYAAA!

YOU GOT A DEATH WISH? I MIGHT NOT HAVE DEMONIC POWERS, BUT I CAN STILL KICK YOUR ASS!

WELL, IT CAN'T BE HELPED, SO WHY DON'T YOU JUST GIVE UP?

THERE'LL BE NO ONE LEFT AT MY DORM!

I WON'T ALLOW IT~~! IF ANY-MORE STUDENTS MOVE UP

I didn't get a chance!

YOU CAN'T~ YOU HAVE TO ADVANCE INTO THE NORMAL CLASS AFTER MAKING MASTER-SERVANT PACTS-!
YEAH, YA CAN! OF COURSE I'D WELCOME YA!
LMMM- CAN'T WE STAY IN THE SAME CLASS WE'RE IN NOW?

IF THAT HAPPENS. SASA, MIO. EVERYONE WILL LOSE THEIR PLACE TO STAY
BUT IF WE LEAVE, THEN THE FAILURE CLASS WON'T HAVE ENOUGH STUDENTS TO CONTINUE

I'M SURP-RISED YOU THOUGHT AB-OUT OTHERS BEFORE YO-URSELF
THAT'S RIGHT! ESPECIALLY SINCE YER BEAUTIFUL DORM LEADER (ME), WILL LOSE HER PLACE TO STAY!
she's hopeless!

まる♡あん 2巻につづく

CHAPTER 6 : END.

おまけ あとがきまんが OMAKE

THE SCHOOL'S MOST BEAUTIFUL AMAZING SEXY CELEB BYAKU-SETSU, ME, WILL ANSWER ANY QUESTIONS YOU HAVE -KYAT-

AND NOW A QUICK EXPLANATION ABOUT WHAT ANJU GAKUEN IS -BYOU-!

I WANT TO KNOW HOW YOU BECOME SCHOOL DIRECTOR WITH SUCH WEAK YOKAI POWERS! IT'S ONE OF THE "SEVEN GREAT MYSTERIES!"

びくっ

*SFX ABOVE HEAD: BIKU = STARTLED

A-ANYWAYS, LET'S MOVE ON TO THE QUESTIONS! -KYAT-

THE SCHOOL DIRECTOR'S POSITION WILL SOON BE MINE SO ENJOY YOUR GLORY WHILE YOU CAN, OKAY?

ARA ARA~

NO OTHER YOKAI EVEN COMES CLOSE TO US -KYAT-!

WHADDYA MEAN "SEVEN GREAT MYSTERIES" -BYOU-?! JUST SO YOU KNOW, THE MOST POPULAR YOKAI IS THE "NEKOMATA"

I'm not listening to you...

YOU AND YOUR PARTNER CAN TAKE EXAMS OR PARTICIPATE IN EVENTS. BASED ON THE RESULTS YOU CAN MOVE UP OR DOWN IN THE RANKINGS! -BYOU-

YOU CAN ALSO CHALLANGE OTHER TEAMS TO MATCHES AND BEAT THEM TO INCREASE YOUR RANK!

WELL THEN, WHAT'S THE BEST WAY FOR ME TO BECOME NUMBER ONE?

I SEE

IT'S VERY COMMON FOR MATCHES TO HAVE THESE SORTS OF WAGERS.

THAT'S HOW I WAS ABLE TO BECOME STUDENT COUNCIL PRESIDENT!

WHEN CHALLENGING OTHERS TO MATCHES, YOU CAN BET SOMETHING THAT WILL GO TO THE WINNER

YOU CAN GET THE TITLE OF "NUMBER ONE" IN ONE SHOT!

SO IF I MAKE A WAGER WITH YOU,AND I WIN

BUT WHAT WOULD I DO IF HE WANTS ME HAS HIS BRIDE INSTEAD?

A WAGER... IF I WIN I COULD HAVE KAGUYA TAKE ME AS HIS SERVANT...

UMMM... I DON'T REALLY GET WHAT YOU'RE TALKING ABOUT.

I AM STILL INEXPERIENCED, BUT PLEASE TAKE CARE OF ME.

YEAH... THERE'D BE NO POINT IN KEEPING GRADES, EITHER.

OF COURSE -BYOU-! IF WE DON'T SET RULES, THEN THE STUDENTS WOULD HAVE A BATTLE ROYALE FOR THE "NUMBER ONE" POSITION!

REALLY?

IT SEEMS LIKE THINGS ARE STARTING TO HEAT UP, BUT UNFORTUNATELY THE PRESIDENT'S POSIT-ION CAN ONLY BE WAGERED. ONCE A YEAR -BYOU-

PUTTING THAT ASIDE...

THANKS, NENE.

WELL, I DID PROMISE YOU, SO I'LL STICK WITH YOU 'TIL YOU REACH THE TOP.

YOU'RE SUPPOSED TO BE A GUY, BUT LATELY YOU'VE BEEN ACTING MORE AND MORE LIKE A GIRL!

YOU NEED TO GET YOURSELF TOGETHER!

THEN WHY ARE YOU GROWING YOUR HAIR OUT? ARE YOU SURE YOU'RE NOT INTO CROSS-DRESSING?

O-OF COURSE!

YOU WERE FORCED TO COME TO THIS SCHOOL RIGHT?

IS THAT SO? IT SEEMS TO ME LIKE IT'S BECOMING A HOBBY OF YOURS.

T-THAT'S JUST- I'M ACTING THAT WAY SO NO ONE FINDS OUT!

I GUESS WITH THAT YOU'VE DONE, YOU ARE A BEAST THAT PREYS ON WOMEN... BUT THEN WHY ARE YOU GROWING YOUR HAIR?

NO, I'M NOT INTO CROSS-DRESSING! BESIDES, I LOVE WOMEN!

ぶん

ぶん

NOW I UNDERSTAND... YOUR MOM IS SOMETHING ELSE, HUH?

I NEVER THOUGHT IT WAS BECAUSE SHE WAS PLANNING TO SEND ME HER, YOU KNOW.

I'M GROWING IT... BECAUSE MY MOM MADE A RULE THAT MY HAIR HAS TO BE DOUBLE THE LENGTH OF HERS...

UNTIL NEXT TIME!

PUTTING KAGUYA'S MOTHER PROBLEMS ASIDE, PLEASE CONTINUE TO TRY YOUR BEST IN THIS SCHOOL!

おまけおわり

OMAKE: END.

HIDOI~! TRANSLATORS

WITH THAT CHAPTER 6 + OMAKE OF MARUGOTO ANJYU HAS BEEN COMPLETED. THAT ALSO MEANS THE END OF VOLUME 1. STILL... NEW TO TYPESETTING SO PLEASE PROVIDE ME WITH THE EROTIC MATERIAL TO MOTIVATE ME SOME MORE.

WHO KNEW TYPE-SETTING WOULD BE SUCH HARD WORK? LUCKILY I SUCCESSFULLY DID MY DOWN, FOWARD + PUNCH ON THIS AND COMPLETED IT.

ABOUT THAT CHAPTER, I ENJOYED THE GYM STORAGE. YEAH, BOOBIES! TEE HEE. ONTO THE NEXT CHAPTER MY CHILDREN AWAY!!!

BE COOL AND STAY GOLD.

BANG...

OH AND REMEMBER TO CHECK US OUT AT SAKURAHANA.COM YOU MIGHT BE GREETED BY ME! (WHAT AN HONOR!)

TRANSLATOR - WAPICOSUKE
EDITER - CHIE
CLEANER - BLDSPILL
Q.C. - NEIR